mampato

M. R.

Precio $ 10,00
Recargo de flete $ 0,50

Precio Perú S/10,00 Año VIII Nº 348 22 DE SEPTIEMBRE DE 1976

Poster deportivo de hoy:
JAIME FILLOL

emocionante vuelo en globo

3. EDAD DE BRONCE

(1700-750 a. C.)

La unión del cobre con el estaño para obtener bronce transformó profundamente la producción artística.

1

2

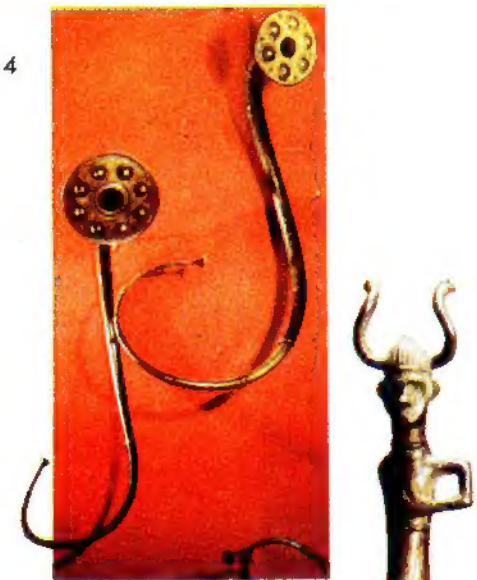
1. Las estatuillas de bronce encontradas en Cerdeña (Italia) son las primeras representaciones vestidas del arte europeo que se conocen. Arriba, una sacerdotisa; guerreros sardos, uno de ellos sujetando un escudo de piel.

2. Elegante vasija sueca realizada en oro repujado.

3. Se cree que el "carro solar de Trundholm" –uno de los objetos más singulares de toda la prehistoria danesa– se remonta al año 1000 a. C.

4. Los "lurer", curiosos instrumentos de viento comunes a esta edad en la península danesa, exigían una habilidad artesanal excepcional para poder obtener un registro completo de notas.

4



3

mampato

Año VIII - Santiago, 22 de septiembre de 1976

CUENTO

ENTOMOLOGIA

348

Panorama Histórico del Arte
Edad de Bronce 2
Sumario 3
Novela
La espada y el canelo ... 4
Conversando entre amig 8
Historieta Mampato 9
Biografía
Jaime Eyzaguirre: Un niño tímido y débil 13
Humor 17
Entomología
¿Cómo vuelan los insectos? 18
Historieta
Blake y Mortimer: 22
Volar en globo 26
Cuento
Tiempo de niños 29
Chile de punta a cabo
Duodécima región 32
Cómo hacer
Un volantín 36
Deporte
El volantín 39
Historieta
La máquina del tiempo 41
El rincón de Rena 44
Mampatograma y diferencias 45
Juegos 46
Ajedrez 47
Datos 48
Nuestros Amigos los animales
El ciervo 50
Filatelia Temática 52

Directora: Isabel Wachholtz. Subdirector: Miguel Arteche. Jefe de Redacción: Cecilia Eyzaguirre. Directora de Diagramación: Paulina Migliassi de Baeza. Representante Legal: Sergio Araos Bruna. Domicilio: Triana 849. Teléfono: 231575. Propietario: Editorial Lord Cochrane S.A. Derechos Reservados © Mampato.

Las revistas vendidas en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.

La espada y el canelo

capítulo 11

Texto de Alejandro Magnet — Dibujos de Lukas

Resumen de Martín Antolínez

—Id a traer a la cautiva —ordenó Pelantaru, y al cabo de un instante regresaron los mocetones que habían ido a buscarla. Ambos hombres quedaron inmóviles.

—¿Y bien. . .? —preguntó el toqui.

—La cautiva se ha fugado —dijo uno de ellos.

—Alonso recordaría ese momento con cierto sentimiento de admiración por Pelantaru.

El toqui empinaba un cántaro con ambas manos, y con fuerza terrible lo lanzó contra la cabeza de uno de los dos mocetones.

Luego se dominó, y bajó del tablero para dirigirse a la ruca donde habían estado encerradas las mujeres. El cacique Curinao corrió tras él.

—Y mi cautiva ¿se fugó también?

—También —contestó uno de los interrogados.

Rodrigo caminaba junto a Alonso, que siempre se ayudaba con una muleta. Al llegar los toquis, los guardianes de la ruca se pusieron de color ceniza. Pelantaru entró. La habitación se llenó de gente.

—¿Hace mucho rato que huyeron? —preguntó el toqui.

—No sabemos nada, señor —dijeron dos españolas que, sentadas en el suelo, aguardaban con ojos asustados. Estábamos durmiendo.

—¡Qué vengan los guardias! —ordenó Pelantaru.

Acudieron cinco mocetones, tiritando de temor y se postraron a los pies del toqui.

—¡Perros golosos! ¡Perros golosos! ¡Os va a costar muy caro! Huenchul, a ti te digo. Tú eres rastreador. Vas a seguir la huella de estas mujeres, apenas aclare, junto con estos otros perros. ¡Ay si no me las traéis de vuelta! ¡Y las quiero vivas, sin que les falte un pelo!

Como Rodrigo no encontrara el rostro de Hueitra, se lo hizo notar a Alonso. Alonso alcanzó a Pelantaru cuando todos salían y le habló en voz baja. El toqui asintió. Luego dijo:

—Mi amigo Alonso partirá contigo, Huenchul, y harás lo que te diga.

Como Rodrigo temía, Hueitra no apareció. Debía ser una maquinación de Ramírez, que, aún después de muerto, seguía traicionando. Pelantaru continuaba bebiendo, y parecía ya definitivamente embriagado. Para buscar mayor protec-

El toqui lanzó el cántaro con fuerza terrible contra la cabeza de uno de los mocetones.

Primero desembocó, frente a la ruca del toqui, a todo galope de su caballo, Huenchul.

ción, Rodrigo buscó a Alonso, pero se había esfumado. De pronto sintió, en torno a su cuello, el brazo desnudo de Pelantaru y su agrio aliento en pleno rostro.

—Tú me devuelves a mi madre, mocito, y yo te devuelvo a la tuya. ¿Cómo está? ¿Está muy vieja? ¡Cuánto tiempo hace que me la robaron! Tu madre sí es princesa. Tiene los ojos como el cielo en las mañanas y no quise hacerle daño. No hacía más que llorar. ¿A que Hueilen, mi madre, no lloraba?

Rodrigo meneó la cabeza.

—La madre de un toqui no debe llorar. ¿Te hablaba mucho de mí?

—Nunca —dijo Rodrigo—. Yo no sabía que era tu madre. Mi padre dice que eres un demonio.

—¡Ja, ja! ¡Un demonio! Vosotros me odiáis. Yo también os odio. Tu gente mató a mi padre, hizo de mi madre una esclava, arrasó mi ruca, me hizo huir como un perro. Durante diez años preparé mi venganza. —Y cogiendo el cuernecito de venado, luego de examinarlo melancólicamente, con su vaga mirada de borracho, agregó—: ¡Tómalo! Este es el signo de mi sangre. Si Hueilen te lo dio, guárdalo. Ella quiso hacer alianza contigo, y ella sabrá por qué. —Y volvió al corro de los caciques, que seguían bebiendo.

—Rodrigo sintió que alguien, a sus espaldas, le siseaba. Desde el suelo, en la parte trasera del entarimado, Alonso le hacía señas de que se acercara.

—Ven. Vamos a dormir. Lo tengo todo preparado. Tú te quedarás aquí porque eres el rehén de tu madre, y respondes por mí además. Sé casi totalmente lo que ocurrió. Pelantaru, por otra parte, no dejará de cumplir, sano y bueno, las amenazas que hace cuando está borracho. Ven. —Y mientras se dirigían a la ruca, le dijo: ¡mañana, apenas despierte el toqui, dile que no debe permitir que Anganamón ni ninguno de sus hijos abandonen el campamento. Tú dormirás en la misma ruca del toqui. Y ahora, anda a acostarte y duerme tranquilo.

Pelantaru y Anganamón entraron a la ruca, abrazados. Horas después, cuando despertó, los dos jefes dormían aún, uno al lado del otro. Rodrigo comunicó a Pelantaru lo que le dijera Alonso, y el toqui dijo que así se haría. Pero al mediodía, el toqui parecía haber olvidado el aviso, porque la comilona recomenzó con tantos bríos como los de la fiesta anterior, que parecía lejana. Cuando la tarde promediaba, Rodrigo advirtió un tumulto que fue creciendo desde la entrada del campamento. Primero desembocó, frente a la ruca del toqui, a todo galope de su caballo, Huenchul. Tras él Alonso, y luego, a galope tendido, seguida de diez mocetones, Rosario, su madre. Huenchul desmontó, y se acercó respetuosamente al tablado:

—Las fugitivas fueron halladas, toqui, pero una de ellas se arrojó a un precipicio. La otra está aquí, y el capitán Alonso te contará lo que ocurrió.

Alonso habló desde lo alto del caballo:

—Más adelante habrá ocasión, señor, de contarte lo que sucedió. Entretanto, aquí tienes a tu prisionera.Los que las robaron fueron castigados. No quedó ninguno con vida. Ninguno —repitió, y miró fijamente a Anganamón.

El toqui, con amplio ademán, convidó a los caciques a sentarse de nuevo, y la fiesta siguió con más bríos que antes. El toqui invitó a Alonso a que desmontara y lo acompañara, y se quedó mirando, impasible, cómo doña Rosario, seguida de Rodrigo y los cinco mocetones, cabalgaba hacia la ruca. Iban todos en fila india por la angosta huella que serpenteaba entre los matorrales.

—Hay una cosa que no comprendo, Alonso, —dijo Pelantaru, saliendo de su mutismo. ¿Por qué no dijiste el otro día, delante de Anganamón, que habían sido su hijo y sus mocetones los que habían robado a Rosario y a la cautiva de Curinao?

—Porque eso te hubiera obligado a castigar de inmediato a Anganamón, y no te convenía hacerlo.

—Pero tú pudiste obligarme a castigarlo, y me hubieras causado un daño. Tú eres enemigo mío. ¿O no?

—Sí. Pero yo te debo la vida. Y no me sentiré desligado de ti hasta que te pague esa deuda. Todo fue una intriga de Ramírez. Cuando nos propuso huir todos juntos, meditaba una traición. Quería deshacerse de nosotros de cualquier modo. Después consiguió el apoyo de Anganamón. Doña Rosario era parte del precio. Y tú, señor —añadió Alonso— eras, tal vez, la parte más gorda del precio. Anganamón quiere ser toqui. . .

—¿Y a cambio de qué ofrecía Ramírez tan buen precio? —preguntó Pelantaru.

—A cambio de que le dejaran sacar un tesoro que ha escondido por aquí. Es un secreto que sólo sé a medias. Ignoro dónde se halla exactamente.

—¿Cuándo te veremos de nuevo, Alonso? —interrogó Rodrigo—. ¿Qué podremos hacer para rescatarte?

—Sólo Dios sabe lo primero. En cuanto a lo segundo, creo que nada, por ahora, se puede hacer. Pelantaru tiene una sola madre que recobrar, y el capitán Fernández no puede ofrecer nada a cambio de mi persona. Pero yo me las arreglaré. Di a mi padre que estoy con vida. Esta guerra será larga . . .

Uno de los **ulmenes** —que se había adelantado con una rama de canelo al hombro, como insignia de paz— volvía hacia ellos por el sendero del bosque. Señaló al toqui que los **huincas** habían llegado al llano, y aguardaban. La columna de Pelantaru apresuró la marcha. El bosque raleaba. Un soplo de viento hizo ondear ligeramente los rojos chamantos de los **ulmenes.** El piquete que aguardaba en el llano avanzó a galope corto. A la cabeza iba el capitán Fernández, que tenía a su lado a Cáceres. Detrás, cinco jinetes rodeaban a la Mercedes.

El encuentro fue mudo y solemne.

Doña Rosario y Rodrigo se separaron de su escolta de diez mocetones araucanos, y se cruzaron con la Mercedes, que avanzaba para juntarse con los suyos. La india abrazó a los que fueran sus amos, y rompió a llorar. Pelantaru frunció el ceño. Arrancó unas hojas de canelo al ramo de uno de los **ulmenes** y, con ruda galantería, las ofreció a la señora.

El capitán saludó con la espada y los dos grupos se separaron al galope.

El sol, alto en el cielo azul, brillaba sobre el fuerte y la montaña.

FIN

Los dos grupos se saludaron, y después se separaron al galope.

.Mampatinos queridos:

¿Disfrutando de las vacaciones dieciocheras? ¡Qué rico! Ahora sí que podrán descansar, ir al circo, encumbrar volantines y todas esas cosas entretenidas. Referente a los volantines, en la sección "Cómo hacer" les damos las instrucciones para fabricar uno muy sencillo; no les tomará más de diez minutos y tendrán como para entretenerse toda una tarde. Aprovechen el tiempo bueno y los vientos primaverales.

Y después de este "aro" en el estudio, tendrán que volver "de cabeza" a los libros. Falta el último empujoncito para salir airosos de este año escolar. En el próximo ejemplar de MAMPATO los ayudaremos a repasar las matemáticas entregándoles un sencillo, pero completo resumen de la teoría de conjuntos.

CONCURSO

Queremos felicitar muy especialmente al octavo básico del Liceo de Hombres de Iquique por su participación en nuestro concurso de Fiestas Patrias y agradecer a su profesora de artes plásticas, Sra. Elisa Vivanco Kamann, por el notable interés que demostró al hacer participar a sus alumnos en éste.

Algunos de los trabajos eran excelentes y estamos ciertos de que sus autores se hubieran encontrado entre los premiados; pero, desgraciadamente, recibimos el envío fuera de plazo, cuando ya el jurado había dado su veredicto. Una mala suerte que esperamos no se vuelva a repetir. En todo caso, y para premiar el interés y los buenos trabajos de todos los que participaron, **les enviaremos, como regalo para el curso, la colección completa de GEOCHILE**, la cual es sumamente útil para los trabajos de documentación. Para el efecto del envío, les agradeceríamos nos enviaran la dirección exacta del Liceo, o bien la casilla de correo a la cual se la podamos mandar.

Y OTRA IDEA-CONCURSO

A los mampatinos amantes de la música "seria" les tenemos una sorpresa en el próximo ejemplar . . . ¡ya verán!

CORREO

Señora directora:

Me gustaría saber si tienen los ejemplares de MAMPATO del número 1 al 133, ya que soy coleccionista de la revista que editan ustedes y que me sirve mucho para hacer las tareas del colegio San Javier, aquí en Puerto Montt.

También quiero saber la dirección a la cual se mandan los dibujos para "Nuestra Página", pues yo y muchos amigos, que coleccionan la revista, queremos mandar dibujos a dicha sección.

Juan Escobar,
Egaña 236, Pto. Montt.

RESPUESTA:

Los primeros ejemplares de la revista MAMPATO están agotados. Las bodegas de Editorial Lord Cochrane tienen disponibles del ejemplar 90 adelante, los cuales podrías solicitar por intermedio del agente de tu ciudad, Sr. Enrique Olhabe, San Martín 170, Puerto Montt. También puedes escribir a Departamento de Circulación de Editorial Lord Cochrane, Providencia 711, Santiago, y pedirle que te digan cuánto dinero deberás mandar, en qué forma, etc. Otra idea es que te fijes en los avisos que publicamos en estas mismas páginas: muchas veces hay personas que desean vender o canjear su colección.

La dirección para enviar los dibujos a la sección "Nuestra Página" es: Revista MAMPATO, Providencia 711, Santiago. Esperamos tu colaboración y la de tus amigos. Si son buenas, saldrán publicadas.

Señora Directora:

Le escribo para pedirle un favor bien grande. En todos los Mampatos aparece un poster de un equipo de fútbol y a mí y a mi hermana no nos gusta. Por lo tanto le doy una buena idea: pongan Mampato por medio fútbol, y la otra semana algún cantante de moda. Espero que publiquen mi carta para ver si otras niñas están de acuerdo conmigo.

Valeria Loyer Correa,
Concepción.

RESPUESTA:

Como ves, Valeria, hemos publicado tu carta. La "encuesta" que propones hacer con nuestros lectores nos parece bien. A ver, amigos, ¿qué opinan ustedes?

AVISOS

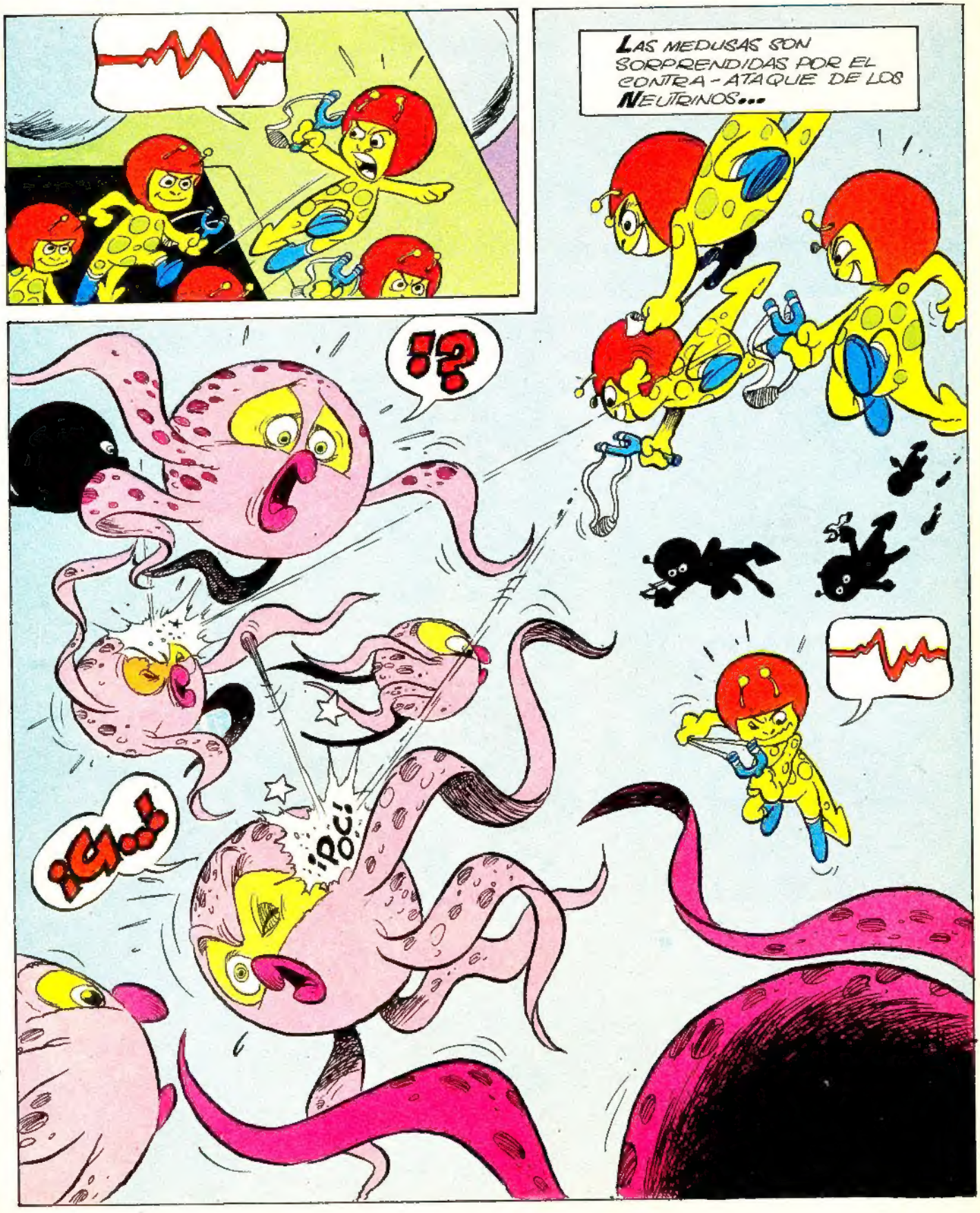
Colecciono sellos usados de todos los países del mundo y ofrezco, en canje, los mismos, en base a sello por sello.

Hugo Echeverry A.
Apartado Aéreo Nº 17,
Cali, Colombia, S. A.

Quiero conseguir, por intermedio de los lectores de MAMPATO, los números 1 al 212 de la revista. Escribir a: Niki Kuscevic, Waldo Seguel 590, Punta Arenas.

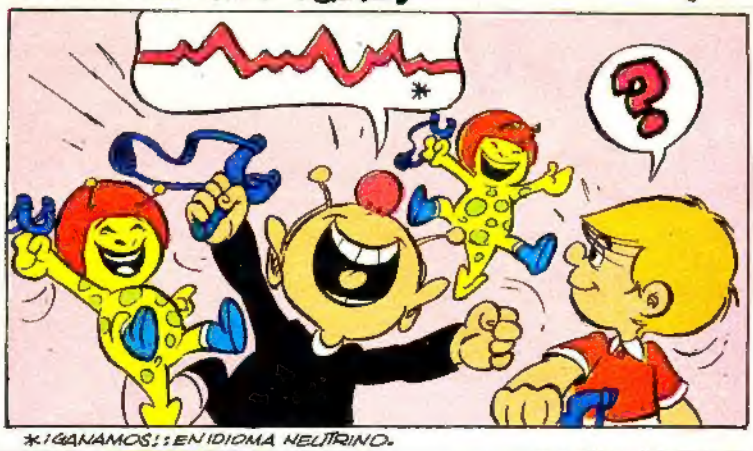
Mampato

DIBUJOS Y ARGUMENTO: OSKAR

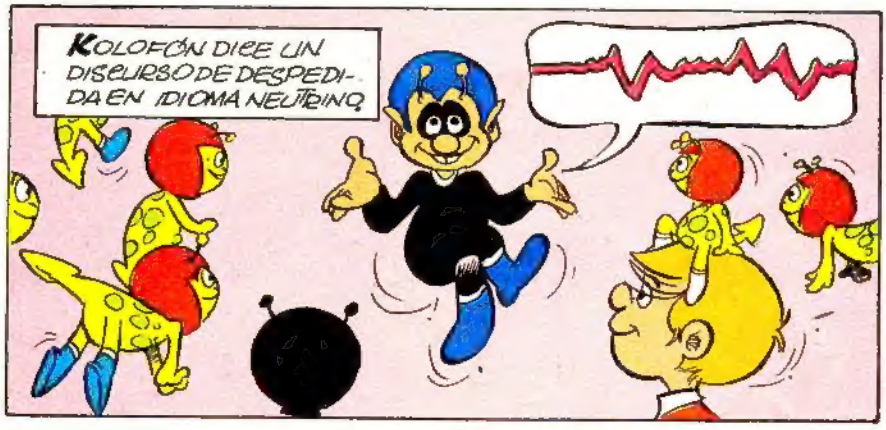


Mampato

DIBUJOS Y ARGUMENTO: OSKAR



*¡GANAMOS!: EN IDIOMA NEUTRINO.



Mampato

Dibujos y Argumento: Oskar

DESDE EL PROXIMO NUMERO...
MAMPATO, OGÚ y RENA EN:
LA AMENAZA CIBERNÉTICA

JAIME EYZAGUIRRE: UN NIÑO TIMIDO Y DEBIL

El niño de nuestra historia fue el segundo de dos hermanos. Entre Ramón y él había algo más que 7 años de diferencia. Todo un mundo de distintas aficiones y actividades los separaba. Nunca jugaron juntos, y sólo siendo ya hombres maduros pudieron conversar a un mismo nivel.

Ramón nos cuenta que "Jaime marcó esta distancia tratándome siempre de "usted", a pesar de que yo lo tuteaba".

JUGANDO CON POLLITOS... DE LANA, Y DESTINADO A MORIR JOVEN

Jaime era un niño tan enfermizo que "vivía entre algodones". Su salud fue motivo de constante preocupación, y varias veces debieron cambiarlo de clima. El Dr. Otto Philippi —famoso pediatra de la época— lo salvó de una bronconeumonia, dándole personalmente un baño de tina bien ca-

Era un niño colorín, flaco y con los dientes un poquito salidos.

Jaime, cuando tenía dos años, con su madre, que, además de ser muy buena moza, era una excelente dueña de casa.

Como su padre murió cuando él tenía 7 años, Jaime se crió muy apegado a su madre.

liente. Su hermano lo recuerda "siempre en cama, jugando a los gallineros con unos pollitos de lana".

En cierta ocasión, siendo ya adulto, Jaime se encontró con una señora viejita que había sido su profesora particular de matemáticas. Extrañada al verlo convertido en un hombre sano, le comentó que cuando niño era tan débil, que ella se había preguntado seriamente si valdría o no la pena hacerle clases a este ser, destinado —según ella— a una muerte prematura.

SU PRINCIPAL AFICION: DECIR MISA

"Mi mamá le cultivó el afán por decir misa", nos cuenta Ramón refiriéndose a sus juegos predilectos. Tenía un equipo completo con casullas de varios colores, bonete, campanilla, custodia, cáliz, todo lo necesario. "Decía misa muy serio". Pero nunca llegó a sentir vocación por el sacerdocio. Simplemente se trataba de un juego.

Otro pasatiempo que lo distrajo mucho era un teatrito español hecho en cartón con diferentes decorados, telón, personajes y algunos libretos de conocidas obras de Shakespeare. Jaime debió ser muy cuidadoso con sus juguetes, pues tanto el equipo de sacerdote como el teatro pasaron en perfecto estado a manos de sus hijos.

UN ESCOLAR DESLUCIDO Y ANODINO, FRAGIL PERO DINAMICO

En 1917 entró al Liceo Alemán, a segunda preparatoria. El Dr. Roberto Barahona, su compañero de clase, lo describe así: "era un niño flaco, muy pecoso, de pelo cobrizo y con un gran lunar negro en la nariz. Este lunar le provocó tantos problemas con los niños, que la señora Amelita se lo hizo extirpar". También lo recuerda como excesivamente enfermizo y tan cuidado, que Jaime creció con la idea de que era el hombre más frágil del mundo. Sin embargo, esta sensación no logró obstaculizar su dinamismo.

NO ERA TAN TONTO COMO LE DECIAN

Barahona, que siempre fue el primero de la clase, no cotizaba entonces a ese niño farruto y tímido, que, además de desorientado y solo, "era un alumno deslucido y anodino": no entendía nada de matemáticas, biología, física y química. Aprendía con gran dificultad otros idiomas y para qué decir el alemán, del cual sólo pudo aprender una frase: "Das ist ein Tintenfass" (este es un tintero) Tantas características negativas de un niño que no parecía interesarse por nada hicieron que los sacerdotes del colegio lo catalogaran erróneamente de tonto, y se lo demostraran en más de una ocasión.

A TRAVES DE LA HISTORIA NACE UNA GRAN AMISTAD

En 1920, época del primer año de humanidades —séptimo año básico— entra en escena el R. P. Eduardo Luderman como profesor de historia. Además de sus amenísimas clases dirigía unas interesantes reuniones, a las cuales asistían los que lo deseaban,

. donde se representaban pasajes de la historia o se reproducía en cartón algún símbolo importante. Este hecho fue decisivo para Jaime, pues por fin se interesó realmente en algo. En estas actividades se encontró con Roberto Barahona, y así nació una amistad que duraría toda la vida.

Un año después se "publicó" la primera "revista de historia" escrita por Jaime en 2 hojas de cuaderno. En ella aparecían árboles genealógicos de distintas dinastías reales o fechas de batallas importantes.

CREA UNA "LIGA DE ATLETISMO" Y UNA "ACADEMIA DE LA HISTORIA"

Este niño en un comienzo tan tímido, se convierte, poco a poco, en un ser dinámico y en excelente organizador. Y así, en 1921, forma (cosa insólita en él) una "Liga de Atletismo", que tuvo mucho éxito.

Menos efímera fue la "Academia de la Historia", fundada por Roberto Barahona, Raúl Marín y Jaime. Funcionó durante tres años, y se reunían mensualmente. A fin de año había un certamen y se otorgaban muy buenos premios. Tanto fue el éxito de esta iniciativa, que varios profesores se interesaron en participar.

SU PRIMERA PUBLICACION

Eduardo Solar Correa, su profesor de literatura en 5º y 6º año, fue otro personaje clave para Jaime. A través de sus clases magistrales lo ayudó a desarrollar sus dotes como escritor, cualidad que se manifiesta en 1924 al ingresar a la Academia Literaria, en cuyas memorias aparece un trabajo titulado "El cristianismo y la civilización", pequeño ensayo que —creemos— fue la primera publicación de su vida.

BACHILLERATO . . . ¡EN MATEMATICAS, SU PEOR ENEMIGA!

En 1925 Jaime enfrenta el bachillerato, cuyas principales pruebas debían sortearse. Pero, ¡oh ironías del destino!, le cae en suerte matemáticas, su peor enemiga.

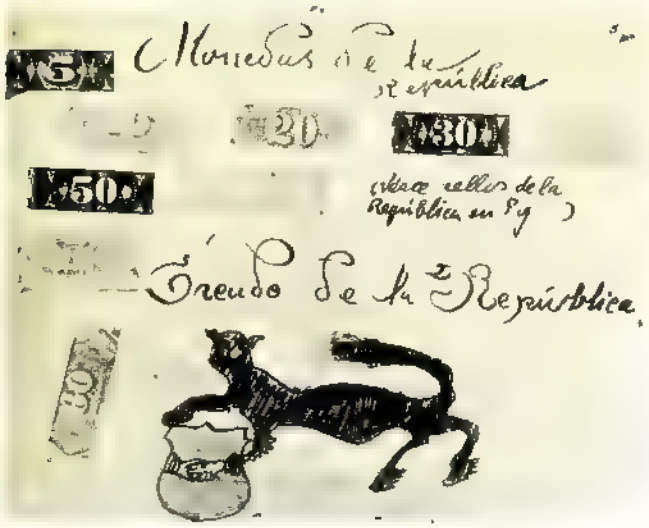
Barahona cuenta que, cuando llegó a su casa en busca de auxilio, "parecía un conejo mojado", tal era su aflicción. Pero el amigo se la enseña tan bien, que por fin Jaime descubre el secreto de las matemáticas y ¡se aficiona a ellas! El resultado fue un excelente bachillerato: 27 puntos, los mismos obtenidos por Manuel Atria, el matemático del curso.

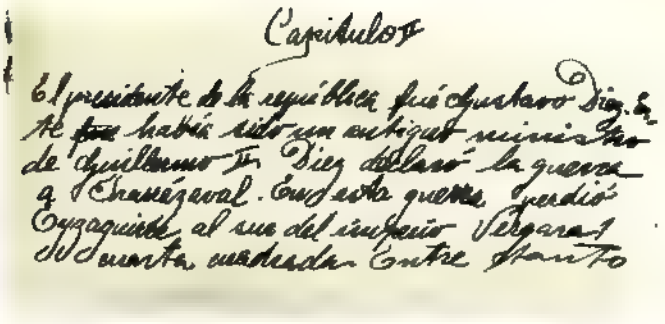
LA VIDA DE CHILE NO EMPIEZA EN 1810

Este muchacho tan deslucido llegó muy lejos. No sólo porque cultivó en forma brillante sus talentos de historiador y escritor y dio a la historia un enfoque más amplio y ameno que la aburrida lista de presidentes y fechas de batallas que antiguamente se enseñaba. A través de sus obras hay un pensamiento que constituye su principal aporte al país: la vida de Chile no empieza en 1810, sino tres siglos antes, al llegar los españoles, quienes con sus valiosos aportes construyeron los cimientos de nuestra nacionalidad.

I. E. PH.

Aquí lo vemos en compañía de su prima Inés Gutiérrez en casa de su padrino y tío, Florencio Gutiérrez. Su madrina fue doña Rosalía Leon Prado. A pesar de tener un apetito excelente, Jaime fue siempre flaco.





Los cuadernos de Jaime eran llenos de graficos e imaginación, y su interés por la historia puede apreciarse claramente en ellos.

Jaime hizo su Primera Comunión en la Parroquia del Salvador el 25 de diciembre de 1916. No la hizo solo, sino acompanado de todos los ninos pobres del barrio. En la foto, un santo en recuerdo de esta fecha.

ESQUEMA BIOGRAFICO

Nació en Santiago en 1908. Hijo de don Ramón Eyzaguirre Herzl y doña Amelia Gutiérrez León. Estudió en el Liceo Alemán. En 1925 obtuvo su título de ''bachiller en humanidades''. Ingresó a la Escuela de Derecho de la Universidad Católica. Recibió su título de abogado en 1931.

Durante 36 años fue profesor en las Escuelas de Derecho de las Universidades Católica y de Chile.

Ofreció conferencias en universidades e institutos culturales de España, Argentina y Perú, y tuvo destacada participación en varios congresos científicos internacionales.

Dirigió varias publicaciones —como las revistas ''Estudios'' y ''Finis Terrae'', creadas por él—, y perteneció a numerosas instituciones científicas.

Sus obras son muy numerosas. Citaremos aquí sólo las principales: ''Ventura de Pedro de Valdivia'' (1942), ''O'Higgins'' (1946), que obtuvo Primer Premio en el Concurso Nacional de O'Higgins. ''Hispanoamérica del Dolor'' (1947), ''Fisonomía Histórica de Chile'' (1948), ''Ideario y Ruta de la Emancipación Chilena'' (1957), y su ''Historia de Chile'' (1973), cuyo segundo tomo quedó inconcluso).

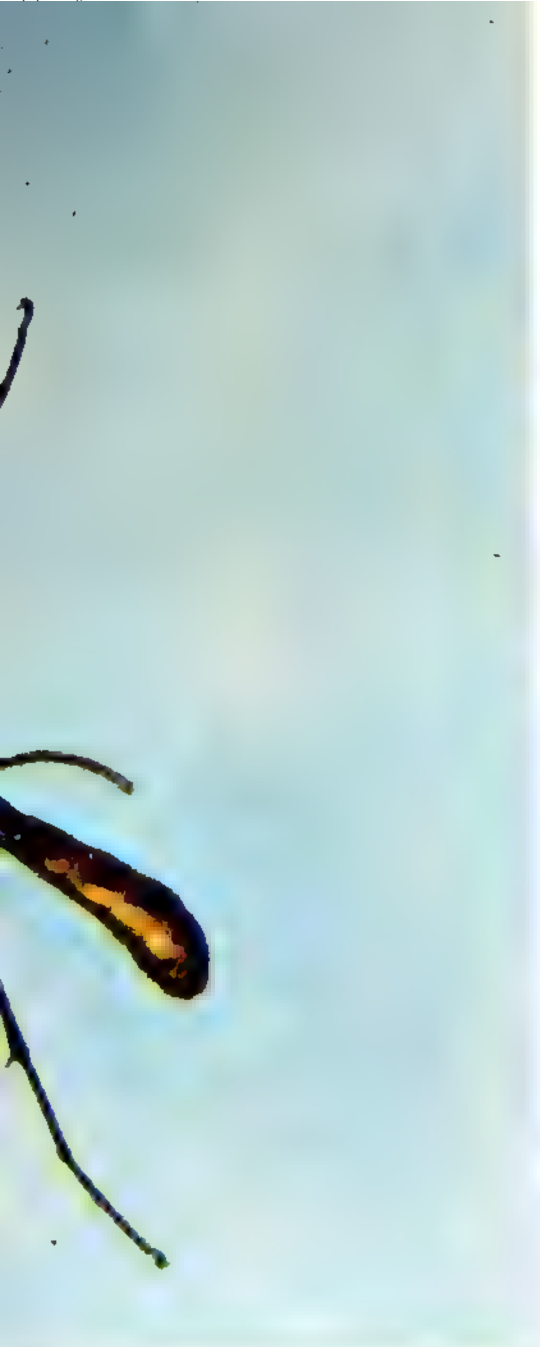
Murió el 17 de septiembre de 1968 en un accidente automovilístico.

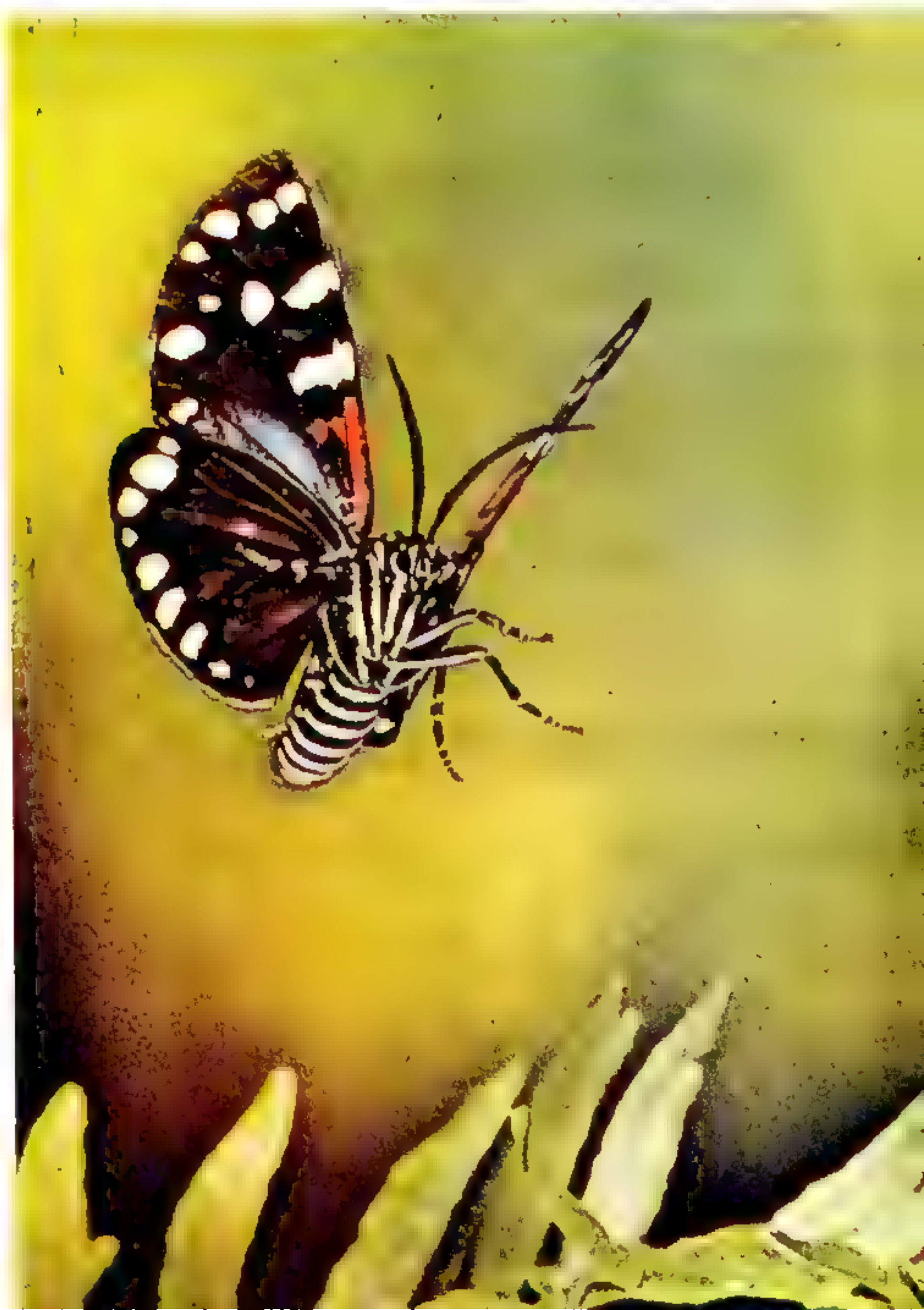
algo sobre nuestras rayadas amigas las

¿Como vuelan los insectos?

Arriba: Una avispa icneumónida dando una voltereta alrededor de una vara de margaritas
Abajo: Un moscón se apresta a aterrizar sobre la flor que lo alimenta y que él a su vez, poliniza

Por primera vez la cámara fotográfica alcanza a captar con absoluta fidelidad el vuelo de los insectos, mucho más sofisticado, complejo e incomparablemente más veloz que el de las aves





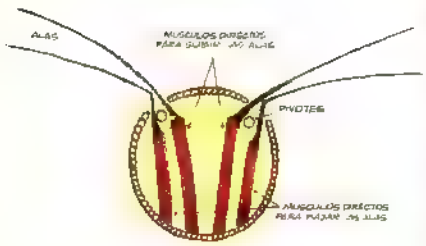
Arriba: [illegible] se aliment[illegible]
Abajo. Las mariposas [illegible]

LOS MAS HABILES VOLADORES DEL MUNDO

Cuando alguien piensa en volar, lo primero que viene a la mente es el vuelo de las aves. A nadie se le ocurriría decir: **"Me gustaría volar como un zancudo"**, sino **"Me gustaría volar como un pájaro"...**

Y sin embargo, el zancudo comenzó a volar millones de años antes que aparecieran las primeras aves sobre la tierra... ¡y a todas les puede dar las más prodigiosas lecciones de vuelo!

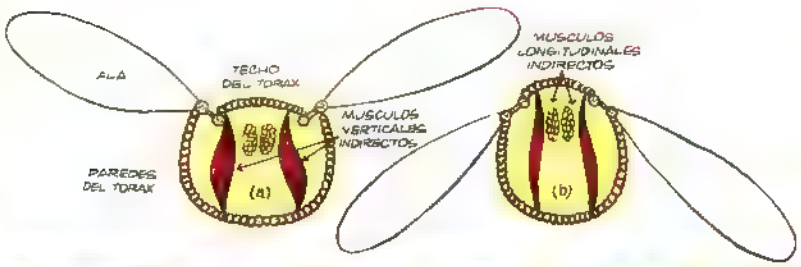
☞



En los grupos de insectos mas primitivos, como en el de los matapiojos las alas son movidas directamente por medio de los musculos toracicos

En los grupos mas evolucionados como en el de las mariposas moscas etc el mecanismo es indirecto Los musculos mueven los paredes del torax que estan a su vez conectadas con las alas mediante pivotes o bisagras

Abajo El vuelo de los coleopteros o polillas es lento y pesado Los mayores producen un impresionante zumbido



Por lo mismo que los insectos son mucho más antiguos que las aves, han perfeccionado su estilo hasta límites increíbles.

Las alas de los pájaros tienen una estructura muscular y ósea **en sí mismas,** es decir, formando parte de ellas. Las de los insectos, en cambio, son meras superficies aerodinámicas controladas por muchos pares de músculos que están **dentro del tórax.**

Esta particularidad les permite tal variedad de movimientos, que los insectos pueden maniobrar en el aire con una agilidad y rapidez que ningún pájaro podría igualar y ni siquiera tratar de imitar Así, casi todos los insectos pueden girar en el aire instantáneamente y en fracciones de milímetros, volar verticalmente y aun retroceder. También pueden hacerlo de costado y "patas para arriba", e incluso aterrizar en esa postura. Es lo que hacen las moscas cuando se posan en el techo de una habitación.

LOS MUSCULOS MARAVILLOSOS

La forma de la musculatura alar de los insectos varía de un orden a otro. Pero siempre las alas están insertas en el tórax mediante una serie de articulaciones en forma de bolillas y cuencas, que les deja gran libertad de movimiento.

En los grupos más primitivos —como el de los matapiojos o libélulas— las alas son movidas **directamente** por músculos que van de la parte inferior del tórax a la base de las alas, en torno a un eje o pivote. (Pág. 20).

En los grupos más evolucionados, como los de las moscas, abejas, mariposas, etc., el mecanismo es **indirecto.** Los músculos mueven segmentos flexibles del tórax, que a su vez están conectados con las alas mediante pivotes o bisagras.

Estos músculos se dividen en tres grupos: (Pág. 20)

—los verticales, que van de la parte inferior a la parte superior del tórax y que al contraerse hacen que el segmento torácico superior baje, haciendo subir las alas.

—los longitudinales, que van desde el frente del tórax a su parte posterior y que lo contraen en su sentido longitudinal, haciendo bajar las alas con fuerza.

—varios pares de músculos secundarios que dan a las alas movimientos de avance, de retroceso, etc.

¿CUANTAS REVOLUCIONES POR MINUTO?

Así como los motores realizan tantas o cuantas revoluciones por minuto (R.P.M.), las alas de los insectos ejecutan muchísimos movimientos **por segundo.**

Las mariposas son las más lentas. aletean unas ocho veces por segundo. Las polillas lo hacen a razón de cincuenta a cien veces por segundo. Las moscas llegan a los doscientos y los mosquitos a los **mil aleteos por segundo.**

Sin embargo, la velocidad del aleteo no es sinónimo de la velocidad de vuelo. Los mosquitos son de los más lentos, pues avanzan hasta un metro por segundo. Las moscas doblan esta velocidad. Hay polillas y mariposas nocturnas que llegan hasta los diez metros por segundo. Y la marca mundial la tienen los grandes matapiojos, que pueden volar a razón de quince metros por segundo, lo cual equivale a más de cincuenta kilómetros por hora.

El aleteo continuo y rapidísimo consume gran cantidad de energía o, dicho de otro modo, de alimento o "combustible".

Por regla general, para los insectos este "combustible" es néctar (azúcar) o grasas vegetales.

Tal es el esfuerzo gastado en volar, que algunos dípteros, por ejemplo, pierden un tercio de su peso en una hora de vuelo. Y las abejas deben descansar y rellenarse de alimento cada quince minutos. De otro modo, morirían de agotamiento.

Las sensacionales fotografías que acompañan este artículo han sido tomadas en fracciones de milésimas de segundo, mediante complicados mecanismos electrónicos.

Ellas permiten observar, por vez primera, el sofisticado arte de volar de los insectos, después que, en cientos de millones de años de paciente evolución, ellos lograron su actual perfección.

Arriba. Uno de los más graciosos grupos de insectos es el de los neurópteros. Por su corta vida se llaman también efímeros o efemeridos.
Al centro. En esta fotografía de exposición múltiple se aprecia el movimiento de las alas de una mariposa nocturna.
Abajo. Fotografía de exposición múltiple que muestra la prodigiosa capacidad de vuelo vertical de un díptero.

BLAKE & MORTIMER

LAS TRES FORMULAS DEL PROFESOR SATO

LA ASCENSION ES DURA PERO MORTIMER VE QUE ESFUERZO RECOMPENSADO...

¡UN CAMINO!

A LO LARGO DE LA COSTA SERPENTEA UNA LARGA CARRETERA ASFALTADA...

¡WELL!... AHORA TRATARÉ DE ORIENTARME... LA CIUDAD MÁS CERCANA AL GOLFO DE ISE ES NAGOYA... ES HACIA ADELANTE, EN DIRECCIÓN NORESTE..

¡EL DIABLO SE ALEGRARÁ SI NO ENCUENTRO UN AUTO, O UN CAMION...

HABÍA CAMINADO 45 MINUTOS, CUANDO ..

¡POR JÚPITER!... ¡UN BUS!

¡PARE!

¡DISCÚLPEME POR DETENERLO, PERO TUVE UN ACCIDENTE EN AUTO Y DEBO LLEGAR A NAGOYA!

¡QUÉ AFORTUNADA COINCIDENCIA, SIR!... ESTO ES, PRECISAMENTE, EL BUS DE KOBE A NAGOYA... SUBA, POR FAVOR!...

UNA VEZ QUE HA SUBIDO, EL VEHÍCULO REINICIA LA MARCHA...

¡GRACIAS POR HABERSE DETENIDO!... ¡ESTOY AGOTADO!

SERVIR A LOS HONORABLES VIAJEROS ES EL PRIMER OBJETIVO DE LA J.N.R BUS COMPANY..

LA ATENCIÓN DE MORTIMER ES ATRAÍDA POR LA RADIO DEL BUS...

.. EN CUANTO AL ATAQUE DE LA NOCHE ANTERIOR, EN EL CURSO DEL CUAL, UN DRAGÓN ABATIÓ A DOS INTERCEPTORES DE LA VIGILANCIA AÉREA, CERCA DE HANEDA, LA INVESTIGACIÓN ESTÁ EN UN PUNTO MUERTO Y EN EL MÁS COMPLETO MISTERIO...

¡QUÉ ENDIABLADA HISTORIA ES ESA?... PARECE QUE AQUÍ LOS CANARIOS SE TRANSFORMAN, A VECES, EN DRAGONES... ¡DESPUÉS DE TODO, NOSOTROS LOS INGLESES TENEMOS AL MONSTRUO DE LOCH NESS!...

A BORDO DE UN AVIÓN PARTICULAR, EL PROFESOR MORTIMER ES VÍCTIMA DE UN SEGUNDO ATENTADO. EN LA LUCHA, EL PILOTO ABANDONA LOS CONTROLES Y EL AVIÓN SE PRECIPITA AL MAR. PERO NUESTRO AMIGO LOGRA SALVARSE SALTANDO SEGUNDOS ANTES DE QUE LA MÁQUINA SE HUNDA EN EL OCÉANO ..

PERO, CON GRAN ASOMBRO DE NUESTRO AMIGO, LOS DIARIOS NO HACEN ALUSION ALGUNA AL ACCIDENTE DEL "PIPER", CONCENTRANDO TODOS SUS COMENTARIOS EN EL CASO DEL RYU...

¡DECIDIDAMENTE, TODOS HABLAN DEL MALVADO DRAGÓN!...

...SIN DARSE CUENTA, MORTIMER SE ADENTRA EN LA LECTURA Y A MEDIDA QUE CONOCE LOS DETALLES, SU EXPRESION SE TORNA MAS SERIA...

CIERTOS COMENTARISTAS SE PREGUNTAN SI NO EXISTIRA UNA RELACION ENTRE EL MISTERIOSO RYU Y EL SUBMARINO FANTASMA QUE FUE VISTO EN LA BAHIA DE SAGAMI...

...Y DE PRONTO...

¡QUÉ CURIOSO!... AHORA ME ACUERDO QUE SATO TIENE UNA VILLA QUE ESTÁ, PRECISAMENTE, A ORILLA DE LA BAHIA... ¿TENDRÁ ESTA FANTÁSTICA HISTORIA, ALGUNA RELACION CON SU INSOLITO LLAMADO?... SI ASÍ FUESE, SE ACLARARIAN MUCHAS COSAS.

ESTABA AÚN ENTREGADO A SUS REFLEXIONES, CUANDO UNA HORA DESPUÉS, EL SUPER-EXPRESO HACIA SU ENTRADA A LA CAPITAL...

¡BAH!... PRONTO LO SABRÉ...

...DESEMBARCA RAPIDAMENTE Y...

¡AL "NEW OTANI"...

¡HAI!

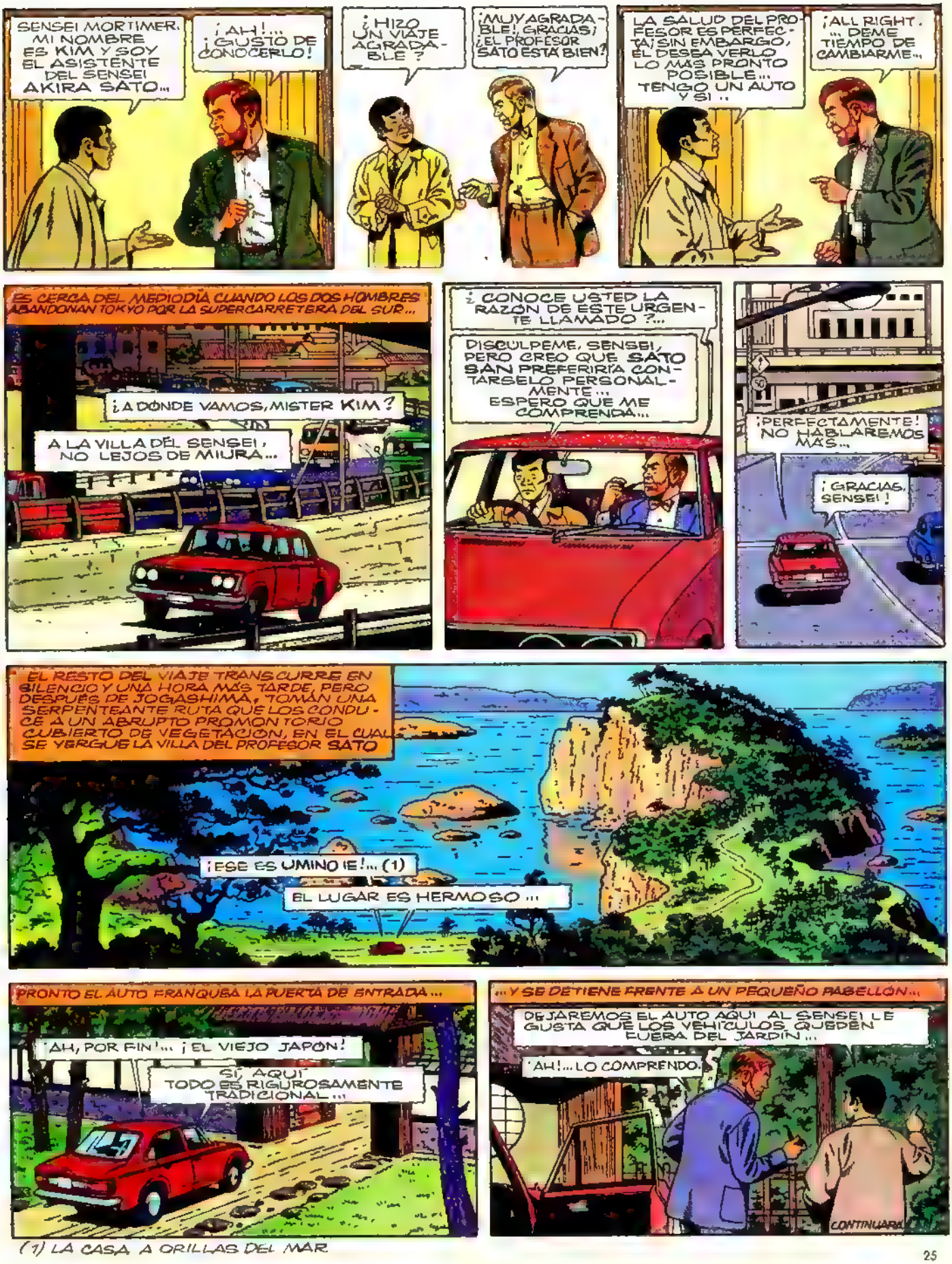
UN CUARTO DE HORA MÁS TARDE, EL TAXI CRUZANDO A LA MANERA DE LOS KAMIKAZE, DEJA A MORTIMER EN LA ENTRADA DEL GIGANTESCO HOTEL...

SOY EL PROFESOR MORTIMER, DE LONDRES; ¿HAY UNA HABITACION RESERVADA PARA MI?...

SÍ, PROFESOR, Y SU EQUIPAJE ACABA DE LLEGAR...

ES ÉL

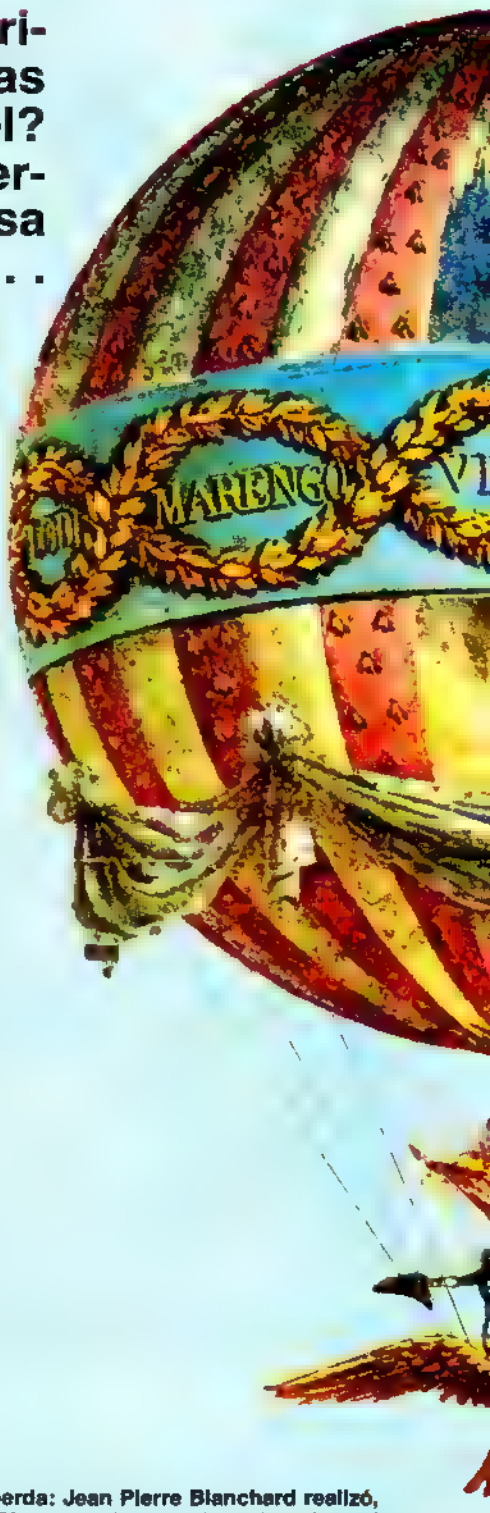
¡BIEN!... YA VOY...



(1) LA CASA A ORILLAS DEL MAR

VOLAR EN G

¿Qué pasaría si se lograra aprisionar el humo que sube de las chimeneas en un saco de papel? ¿Subiría éste también? Los hermanos Montgolfier se hicieron esa misma pregunta, y veamos . . . qué sucedió.



POR FIN, ¡ELEVARSE AL CIELO!

Picados por la curiosidad fabricaron un globo con el papel más fino que hallaron. Costó mucho trabajo llenarlo de humo, pues se les chamuscaba por todos lados, pero al fin lo lograron y, ¡oh satisfacción!, vieron cómo el enorme cartucho se elevaba dando tumbos hasta los tejados, para ir a caer algo más lejos.

Así nació la primera "montgolfiera", nombre con que inicialmente se bautizó a estos aparatos. Los hermanos fueron perfeccionándolos, hasta que el 19 de septiembre de 1783, elevaron uno en Versalles ante el rey y toda la corte. Luego, en París, en la plaza de la Mouette hicieron otra prueba. Causó tanta sensación que se los nombró miembros de la Academia de Ciencias, y el Rey les otorgó cartas de nobleza, además de un buen premio en dinero para que prosiguieran los experimentos.

Así fue como los hermanos Montgolfier lograron materializar un sueño que hasta entonces parecía imposible: elevarse al cielo y navegar por el aire.

MAS LIGERO QUE EL AIRE

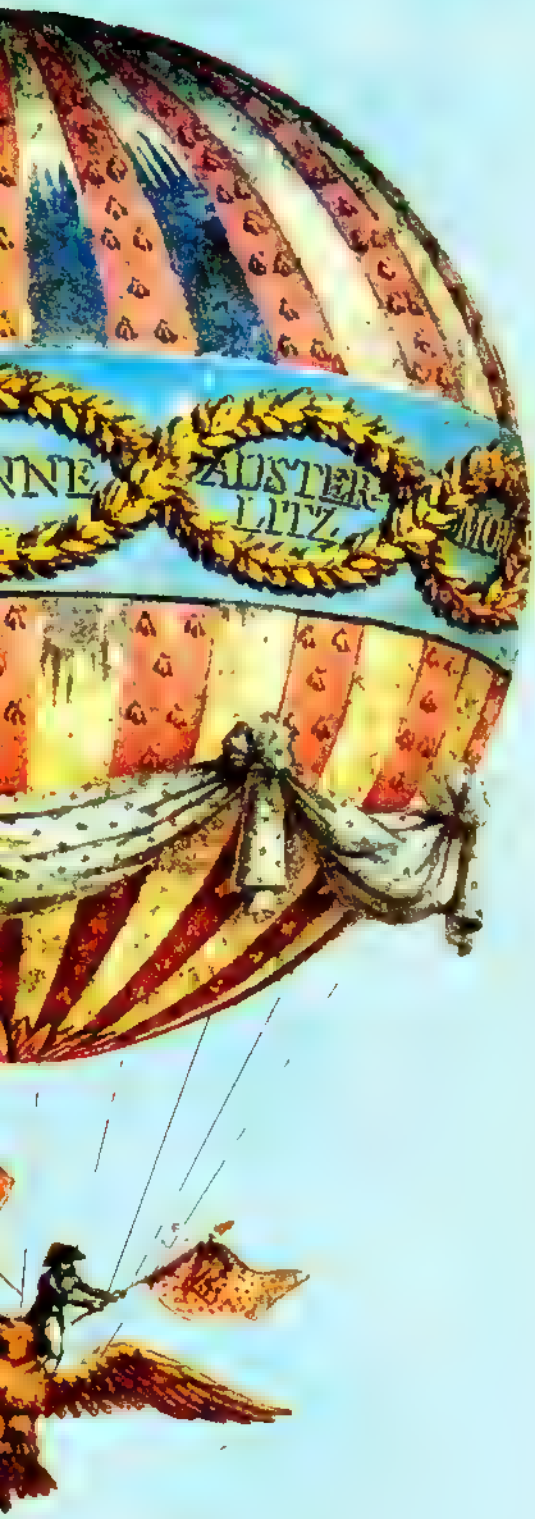
Los primeros en atreverse a tripular un globo fueron los franceses Francois Pilátre de Rozier y Francois Laurent d'Arlendes, el 21 de noviembre de 1783. Sobrevolaron París por más de veinte minutos, alcanzando una altura de 1.000 metros. Esta hazaña les valió una medalla de oro concedida por el Ayuntamiento parisino y quedaron para siempre registrados en la historia como los primeros "aeronautas" (1)

Izquierda: Jean Pierre Blanchard realizó, en 1785, un vuelo en globo sobre el canal de la Mancha.

(1) Aeronauta viene del griego y quiere decir: navegante del aire.

GLOBO

Arriba: El problema de la dirección del globo fue motivo de minucioso estudio para los aficionados a este deporte. Aquí vemos al "Delfín", fantástico dirigible proyectado en 1816.



Arriba: Este elegantísimo globo fue diseñado especialmente en honor de Napoleón y sus gloriosas batallas.

Estos globos, en cuya parte inferior ardía un fuego de paja y trapos, resultaban demasiado peligrosos. Así, poco después, el físico Charles perfeccionaba el invento de los Montgolfier, elevando el primer aparato con hidrógeno: un gas 14,39 veces más ligero que el aire. Actualmente se emplea también el helio, que aunque más pesado, es incombustible, lo que elimina por completo el peligro de incendio.

¡UNA BUENA ESCAPADA!

Apenas probados los primeros aparatos, el hombre se lanza con una audacia increíble a volar en ellos. Para los militares resultaron espléndidos como medios de observación. Los primeros en utilizarlos fueron los revolucionarios franceses. El capitán Jean Marie Coutelle realizó varias ascensiones causando la admiración, no sólo de sus compañeros, sino también del propio enemigo. Así ocurrió en 1795 durante el sitio de Maguncia, cuando una fuerte tempestad amenazaba con destruir el globo, desde el cual observaba Coutelle. Los austríacos asediados mandaron un emisario al mando francés rogando que "hicieran descender a aquel valiente al que permitirían inspeccionar a pie todas sus defensas". Pero nuestro héroe permaneció porfiadamente en su peligroso puesto.

En 1870, cuando París estaba sitiado por las tropas prusianas, algunos miembros del gobierno francés burlaron al enemigo escapándose en un globo. Pero esta hazaña, que tanta sensación causó en Europa, no logró salvar a Francia.

SOBREVOLANDO EL POLO NORTE

Entre otros vuelos temerarios, también es preciso recordar al sueco Andrée, quien en 1897, acompañado de Fraenkel y Strindberg, intentó la travesía del Polo Norte, partiendo desde Spitzbergen. Pero el frágil aerostato "Aguila" fue arrastrado por los vientos árticos y desapareció. Cincuenta años más tarde se encontraron algunos restos de los tripulantes

Un grabado que muestra un aerostato diseñado por los señores Robert.

Arriba, derecha: Benjamín Franklin presencia un vuelo de pilotos franceses. Aquí se capta el momento en que los aeronautas pisan tierra.
Abajo: Hasta las mujeres se atrevieron a volar en globo. Aquí vemos a la señora Bitorf.
Izquierda: Los experimentos de los hermanos Montgolfier causaron gran sensación en París, cuyas plazas se llenaban de gente.
Izquierda: Este fue el primer globo tripulado por Rozier y el marqués d'Arlendes, los cuales sobrevolaron París a fines de 1783.

y placas fotográficas que proporcionaron importantes testimonios de aquel histónco vuelo.

Pero estos fracasos no arredran al hombre, que sigue arriesgándose cada vez más. En 1875 Tissandier logra elevarse a 8.600 metros, verdadera marca para la época. Desgraciadamente el equipo no estaba preparado para esas alturas. Sivel y Croce-Spinelli —sus compañeros— mueren asfixiados por falta de oxígeno.

EXCELENTES INSPECTORES DE LA ATMOSFERA

Por estar siempre a merced del viento —ya que es casi imposible guiarlo— el aerostato resultaba inútil como medio de transporte. Esto limitó sus posibilidades en el campo comercial, pero encontró aplicaciones en otros rubros.

Por ejemplo, en la investigación científica es utilísimo y de muy bajo costo. Para las comprobaciones meteorológicas se usan globos de goma o plástico ("globos sonda") que llevan instrumentos de registro hasta altas zonas de la atmósfera. A veces incluyen también una pequeña estación de radio que se encarga de trasmitir a tierra los datos recogidos.

El globo se ha empleado, además, en competiciones deportivas, como la Copa Gordon Bennett.

Texto de Isabel Eyzaguirre

De entre las páginas cae una

TIEMPO DE NIÑOS

Texto de Ana María Guiraldes — Ilustraciones de Mario Igor

Es un atardecer como para estar contento: quedarse en mangas de camisa mirando el jardín, sentir el refresco que bebe, formando un caminito helado en la garganta, decidir si pensar o no.

En todo caso, Hernán Martínez siempre está pensando. No importa si hace frío o calor, si tiene sueño o energías. Su importante mundo de cálculos y finanzas gravita inconscientemente en su cerebro. En sus conversaciones, en sus fiestas, en sus monólogos y pesadillas. Lo que le ha dado ese bienestar transformado en comodidades. En un matrimonio.

Ese mismo mundo le ha regalado una figura algo redonda, una mirada de pájaro astuto: muchas, muchas canas. Y le quitó la sonrisa. En realidad, el señor Martínez nunca ríe. Solo piensa. De esa manera ha conseguido todo.

Termina su vaso de refresco y continúa mirando el jardín.

El día fue largo.

Tuvo un fuerte dolor de cabeza y aun no se le quita. En el camino de regreso a su casa reprendió al chofer y esto le aumentó el dolor. Por eso tiene el gesto más duro que de costumbre y su mujer, después de mirarlo, subió a su habitación dejándolo solo: el señor Martínez es de una violencia extraña.

Podría ser una tarde para estar contento.

–Don Hernán, teléfono.

–¿De parte de quién?

–No, no pregunté, le voy a...

Sale rápida a enmendar su error. Vuelve a la terraza.

–Dice que es su abogado, el señor Riquelme.

–¿Qué problema tendrá ahora Riquelme? –Suspira con desagrado, y al fin se levanta. La empleada, sin saber si es ella la causante del enojo, desaparece, callada.

Con lentitud se encamina hacia la biblioteca. Atraviesa el enorme y quieto living y se detiene en un pasillo: un gran Utrillo está con sus calles torcidas: endereza el cuadro y las calles vuelven a su normalidad.

–¿Qué diablos querrá Riquelme? Le dejé claro todo en la tarde.

–¡Aló! Diga Roberto... ¿Qué? Sí, ¿y qué problema hay con eso?... No, no, ya lo esperamos bastante; si no puede pagar... Sí, se le dijo muy claro... ¿Usted lo conoce? ¿Cómo dijo que se llama? Ah, sí, Claudio Fernández. Bueno: embargue. Sí, mañana mismo. Hasta luego.

–Otro que no cumple. ¿Para qué se meten en negocios si después no pueden responder? Peor para ese tal Fernández. Claudio Fernández... Claudio Fernández... –Parece que algo le recuerda.

No sabe si volver a la terraza o quedarse ahí, en la frescura de la biblioteca, entre sus nobles maderas oscuras. Puede ser más agradable hojear algun libro o, sencillamente, sentarse en la butaca café y cerrar los ojos.

Se sienta

Su mirada recorre los largos estantes repletos de libros que nunca lee, porque no tiene tiempo. En todo caso, ahí están, porque no puede haber una biblioteca sin libros o mejor dicho, si no hay libros, no hay biblioteca.

Eso fue lo que pensó cuando hizo edificar la casa. Y de algun modo, reunió una cantidad considerable, como para forrar una pared completa. Esa sí es una biblioteca a tono con su vida. Impresiona.

Se levanta y comienza a escoger.

Tolstoi... Bordeaux... Raux... nombres, títulos... "La isla del tesoro"... ¿Qué hace ese libro aquí? Tan viejo... un libro infantil, entre la seriedad de temas adultos... ¡Qué raro!

Debe haberlo puesto su esposa, cuando ordenó los estantes. Pero, resulta incongruente, ridículo...

Lo toma para dejarlo a un lado.

Inevitablemente lo abre: Hernán Martínez, dice una letra pequeña, torcida, insegura. El señor Martínez parpadea, asombrado: es de él. Cuando era pequeño. Debe haber estado guardado entre las cosas viejas, y, cuando se mudaron, claro.

Lo hojea.

De entre las páginas cae una hoja de cuaderno, doblada. Don Hernán se inclina a recogerla, y la abre.

Lee.

Con la mirada fija en el papelito, su mente retrocede en los años.

Una calle llena de árboles, con macizas casas de cemento, ventanas que dan a la calle, protegidas por barrotes.

Hace frío, pero ellos no lo sienten.

Entre el ruido callejero sobresale la nota cálida y conocida del vendedor de castañas. Varias mujeres salen y extienden sus delantales para recibir en ellos una lluvia de castañas calientes. Ellos también corren y el hombre les regala un puñado.

Los niños se sientan en la orilla de la acera a comer. Sienten en la boca la sequedad de la carne, blanca y rica, que se les pega en los dientes y en el paladar. Raspan las cáscaras con minuciosidad y las dejan tiradas en cualquier parte, como caracoles vacíos.

–¿Juguemos a las bolitas?

Hernán hace sonar en una bolsita las esferas brillantes, de varios colores. Su pelo negro, está alborotado; la boca sucia de castañas.

Los niños se encuclillan y el rubio saca también su bolsa llena de sonidos

Se acerca un muchacho, nuevo en el barrio.

–¿Puedo jugar?

Es más alto que ellos, y tiene la mirada seria, amistosa.

Claro que puede jugar con ellos.

Sobre todo, porque su bolsita es muy prometedora.

Empiezan.

Corre una bolita azul; otra amarilla se le acerca. Va segura, y choca . . .

–Hachita y cuarta.

El rubio la separa. La guarda.

–Tu, ahora.

Hernán juega. Elige una morada, llena de estrías.

Desaparece en la bolsita del amigo rubio.

El niño nuevo juega bien. Tranquilo. Gana varias.

Las bolitas ruedan, se entrechocan con un clic; se esconden entre las hojas del suelo.

Siguen los tres arrodillados, con los pantalones llenos de tierra.

Hernán ha perdido casi todas. Cada esferita que saca de su bolsa, desaparece en la del niño rubio.

El nuevo gana y pierde, gana y pierde.

Hernán pierde. Está nervioso.

La última: una polca ganadora; blanca, transparente, su preferida. Con ella ha ganado casi todas sus bolitas. Ahora . . .

Apunta con cuidado: frente a ella hay tres rivales esperando, quietecitas, silenciosas, redondas.

También las guarda el rubio, junto con la polca de Hernán.

El vendedor de castañas observa.

–Mala suerte, mala suerte, no más.

Le acaricia la cabeza, y saca un puñado del canasto

–Toma, aquí tienes, para que se te pase la pena.

El muchacho, nuevo en el barrio, mira. Entonces abre la bolsa, y le dice:

–Aquí tienes seis. Juega.

Hernán las coge, y pregunta:

–¿Y si las pierdo?

–No importa: te las regalo.

Volvió a jugar.

Recuperó ocho bolitas. También su polca transparente.

El muchacho rubio se despide, temiendo perder más.

Hernán queda solo con el amigo nuevo.

–Perdí las tuyas, pero tengo otras Si quieres. . .

–No, ya te dije que era un regalo: para que seamos amigos.

–Bueno, pero algún día te voy a dar otras yo.

–Si quieres.. Me tengo que ir Adiós.

Adios, y gracias.

El niño nuevo sonríe, y agita su mano

Al poco tiempo se fue del barrio.

Hernan no lo volvió a ver

El señor Martínez dobla el papelito.

Su cara está rara. Hay cierto adormecimiento en los ojos, algo de lentitud en las manos, como si despertara de un sueño largo y reparador

Levanta su cabeza y se queda mirando el techo. Largo rato.

Luego, se levanta y va hacia el teléfono

–¿Aló, Riquelme? Mire: desistase del embargo al señor Fernandez. Sí, sí, ya lo oyó . . . Me encontré con él, y tenemos todo arreglado. Hasta mañana.

Sobre el escritorio está el antiguo libro de cuentos. Entre sus páginas quedó el papel de cuaderno, que dice

"Le debo a Claudio Fernandez seis bolitas".

Mapa de la region

DUODECIMA REGION

PROVINCIAS DE ULTIMA ESPERANZA Y MAGALLANES

Vista general de Punta Arenas y del Estrecho de Magallanes.

Vimos anteriormente que la XII Región comprende las provincias de Ultima Esperanza, capital Puerto Natales; Magallanes capital Punta Arenas; Tierra del Fuego, capital Porvenir, y Antártida Chilena, capital Puerto Williams.

En el mes de la Antártida examinamos la más austral provincia de nuestro país. Ahora recorreremos las dos primeras nombradas, para terminar, en el próximo y último capítulo de esta serie, el estudio pormenorizado de nuestro extenso territorio.

3 La ovejería y sus derivados constituyen la principal riqueza magallánica
4 Pozo petrolífero en Posesión, al noroeste de Punta Arenas. Se ha retirado la torre de perforación y solo queda la cañería y la válvula que regula el paso del líquido. Al fondo se quema el exceso de gas pobre

3

4

5 Las conservas de mariscos, especialmente centollas, son otro importante producto de la región

5

Su Historia

Podríamos decir que la historia de Chile comenzó en el Estrecho de Magallanes, cuando este gran navegante lo descubrió, el 1º de noviembre de 1520. Pero ésta no sería más que una frase ingeniosa, pues su viaje tenía un objetivo enteramente distinto.

Sólo en 1553 don Pedro de Valdivia envía a Francisco de Ulloa a reconocer el Estrecho, y seis años más tarde Juan de Ladrillero toma posesión de éste en nombre de la corona española, en el lugar denominado Cabo Posesión.

En 1584 Pedro Sarmiento de Gamboa funda en la margen norte de esa vía las ciudadelas de nombre de Jesús y Rey Don Felipe, en la creencia de que tal Estrecho era el único paso entre ambos océanos. La muerte por hambre y por frío de casi todos los pobladores llevó al corsario Cavendish a bautizar el lugar como "Port Famine" o Puerto del Hambre.

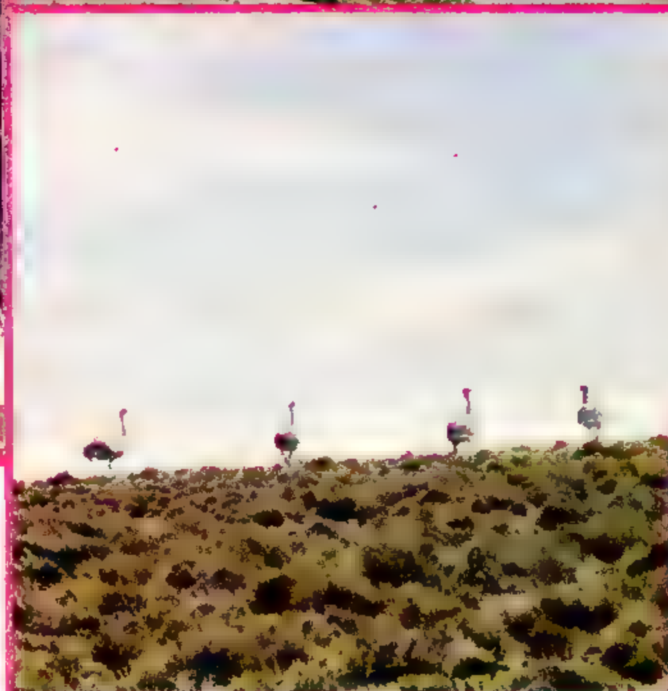
Poco tiempo después el Estrecho de Magallanes es desplazado por la ruta del Cabo de Hornos, descubierta por los holandeses Shouten y Lemaire. Esta última, más amplia, resultaba algo más segura para los veleros, a pesar de sus terribles tempestades.

Desde los primeros años de la Independencia, don Bernardo O'Higgins comprende la importancia que tomaría el estrecho con la navegación a vapor. Sus aspiraciones son cumplidas por el presidente don Manuel Bulnes, quien manda a Juan Williams a posesionarse de la región y a fundar el Fuerte Bulnes, que se alzó el 21 de septiembre de 1843, muy cerca de las ruinas del fatídico Puerto del Hambre. (Ver Mampato Nº 295).

Cinco años después el Gobernador Santos Mardones cambia el

6

7



8

[illegible] y la catedral de Punta Arenas, [illegible] nevada. [illegible] junto al Estrecho el [illegible] a vapor de rueda, de los [illegible] que hicieron la travesía interoceánica. [illegible] atracciones de la zona es la [illegible] silvestre. He aquí una bandada de [illegible] en medio de un coironal.

emplazamiento del fuerte 50 Km. hacia el Atlantico, en el lugar llamado Sandy Point, dando lugar a la actual ciudad de Punta Arenas.

El desarrollo posterior de la región comienza a fines del siglo pasado, con el constante tráfico de los vapores que iban y venían por ambas costas de América, y desde Europa, y con la traída de las primeras ovejas.

Su importancia económica

En 1910 se funda Puerto Natales en el fondo del seno de Ultima Esperanza, comenzándose a colonizar esa parte de la región.

El petróleo es descubierto en Manantiales, al interior de la isla de Tierra del Fuego, en 1945.

El frío, los vientos y las nevadas impiden las formas tradicionales de agricultura. En cambio, los enormes pastizales de coirón favorecen la explotación de la ovejería, principal riqueza magallánica. (Ver Mampato Nº 302).

El petróleo se explota actualmente en el interior de la isla ya nombrada y en ambas márgenes del estrecho. Actualmente se practican perforaciones submarinas en su boca oriental o atlántica.

Existen yacimientos de carbón en la península de Brunswick, en la isla Riesco y cerca de Punta Arenas. También hay mármol y calizas en las islas Guarello y Diego de Almagro; y oro aluvial o de lavadero en diversos puntos, especialmente en Tierra del Fuego.

Las industrias magallánicas más importantes son las derivadas de la ovejería y del petróleo: frigoríficos de ovinos en Punta Arenas, Puerto Sara y Puerto Natales; y refinería de petróleo y envase de gas en Manantiales.

Otras industrias de significación son los aserraderos y astilleros, las conserveras de mariscos (centollas y otros), las graserías, los criaderos de animales de piel fina como los zorros, etc.

Paralelamente se ha desarrollado en Punta Arenas gran activi-

9 Un guanaquito de pocos días captado en las márgenes del lago Pehoe. Al fondo se divisan envueltos por la neblina los contrafuertes del macizo del Paine.

10 Reconstitución de Fuerte Bulnes a cincuenta kilómetros de Punta Arenas

11 Los Cuernos del Paine desde el lago Pehoe, en un soleado día de otoño.

dad comercial, bancaria, de servicios y demás derivados.

Su naturaleza y puntos de interés turístico

La naturaleza es espectacular en toda la región.

Adentrándose por el Seno de Ultima Esperanza, cerca de Puerto Natales, el viajero se encuentra con el bellísimo glaciar Balmaceda. Al sur de Punta Arenas están los ventisqueros Sarmiento y Vergara, igualmente hermosos.

El Parque Nacional de Torres del Paine es otra atracción clave de la zona.

Una sucesión de varios lagos de distintos tonos azules o verdes, el imponente macizo del Paine, la reserva de guanacos, cisnes, gansos salvajes y otras aves atraen cada verano turistas de todas partes. En el camino desde Puerto Natales se encuentra, además, la famosa Cueva del Milodón, refugio prehistórico de animales y hombres primitivos.

La ciudad de Punta Arenas ofrece el atractivo del esquí y patinaje en hielo en invierno, y el del Estrecho de Magallanes todo el año. A cincuenta kilómetros hacia el Pacífico está el Fuerte Bulnes, fiel reconstitución histórica de la primera avanzada chilena en la región. ●

I. E.

un volantín

Texto de la Asociación de Volantines de Santiago — Fotos de Fernando Pavez

Septiembre mes de la patria y de los volantines. El suave viento y los días asoleados de este tiempo nos invitan a jugar con estas cometas que llevan siglos fascinando a grandes y chicos. Desafíos, competencias y apuestas nos harán pasar tardes inolvidables. Y si ya resulta entretenido ver los elevarse hacia el cielo, más entretenido resulta aún si tú mismo los has confeccionado. MAMPATO te enseña los principios básicos de como hacer un sencillo volantín.

Foto 1
Necesitarás los siguientes materiales:
- Papel de volantín
- Palillos (maderos de coligue o alerce, mañío, laurel, pino araucaria, etc.
- pegamento (Agorex o similares)

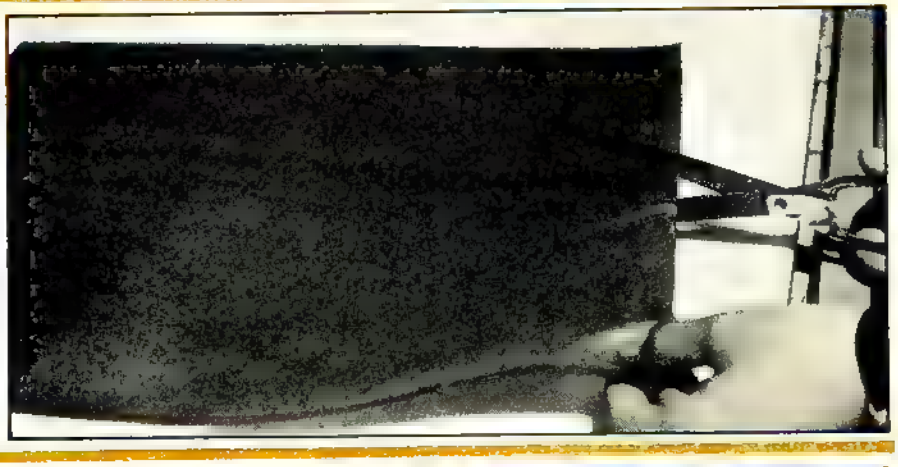


Foto 2
Cuadra el pliego de papel, doblándolo en diagonal, y corta el sobrante. Si quieres hacer el volantín de dos colores —azul y rojo, por ejemplo—, corta cada pliego de papel por la mitad y luego la cuarta parte de él. Los trozos deben unirse con un máximo de 2 mm. de cruza, respetando siempre los lados brillantes del papel como cara principal. Cuadra el pliego y corta las orillas sobrantes.

Foto 3
El palillo diagonal o derecho tiene, en este caso, 75 centímetros de largo. Coloca, con un pincel, pegamento a este palillo

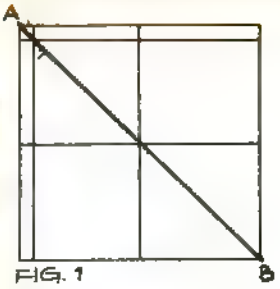
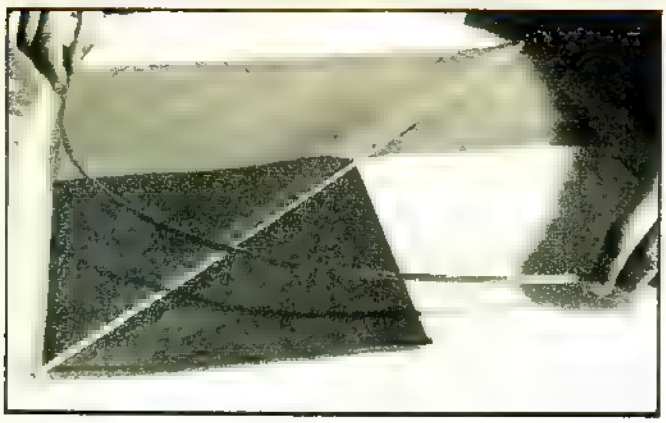
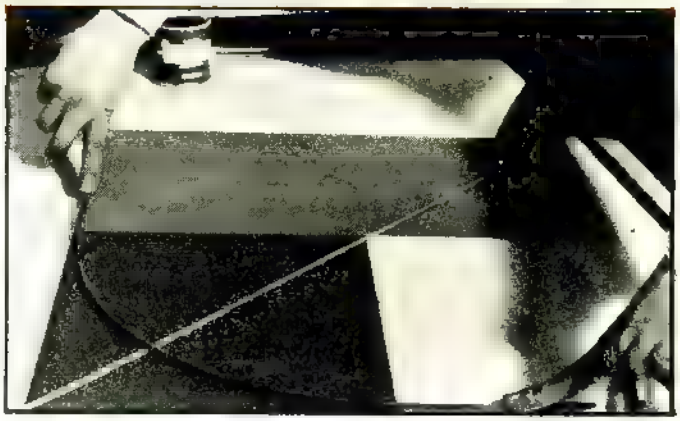


FIG. 1

Foto 4
Pega el palillo en forma diagonal como lo indica la foto y la figura 1.





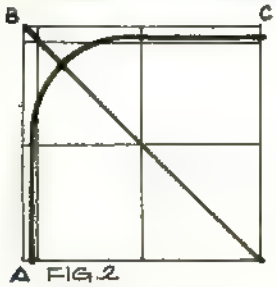


FIG. 2

Fotos 5 y 6
Pega el arco en la forma indicada en estas fotos y en la figura 2.

▶ Foto 7. El volantín ya está terminado. Solo faltará colocarle el hilo. Para hacerlo, sigue las indicaciones de la figura 3.

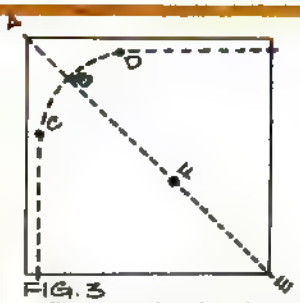


FIG. 3

Coloca el volantín con los maderos hacia abajo (boca abajo). Toma la medida —con un palito— desde el punto A al B. En seguida, según esta misma medida, haz las perforaciones en los puntos C y D. Luego, tomando desde el ángulo E dos veces esta medida, harás las perforaciones en el punto F. Conviene hacer las perforaciones lo más chiquitas posibles, sólo para poder introducir el hilo. Hazlas con un palito de fósforo al cual le has sacado punta.

el juego de los que miran al cielo:

EL VOLANTÍN

Texto de la Asociación de Volantines de Santiago, AVODESA.

Una entretención que data de varios siglos antes de Cristo. Los monjes benedictinos lo traen a Chile. Don Ambrosio O'Higgins, gran entusiasta de este juego. Hoy es reconocido como un deporte y, en Chile, cuenta con una asociación que agrupa a cientos de socios.

ALGO DE HISTORIA

Hay quienes sostienen que el volantín fue inventado por un griego llamado Arquitas de Tarento, el cual vivió en el siglo IV antes de Cristo. Sin embargo, es muy probable que ya se conociera mucho antes en Oriente, pues son los chinos y japoneses quienes hacen las cometas más hermosas.

En los países occidentales se han usado con los fines más diversos. En 1752 Benjamín Franklin realizó un famoso experimento: elevó un objeto metálico por medio de una cometa de seda durante una tormenta, y comprobó, de esta manera, que los rayos y la electricidad son una misma cosa. En 1749, el escocés Andrés Wilson hizo uso de cometas provistas de termómetros para averiguar la temperatura de las nubes. A fines del siglo XIX, la mayoría de las estaciones meteorológicas se valían de cometas elevadas a una altura de más de seis kilómetros y equipadas con instrumental diverso. También han sido usadas con fines militares, especialmente en Oriente, como transmisoras de señales.

Con el tiempo se fueron creando distintos modelos relacionados con su lugar de origen. Entre otros, podemos destacar malayas triangulares, barriletes, pandoras, cajones, aviones, dragones, cometas o papalotes, estrellas, etc.

Hay diversidad de tipos y tamaños que pueden alcanzar hasta más de siete kilómetros de altura.

LOS MONJES LO TRAEN A CHILE

Según la historia, fueron los monjes benedictinos quienes trajeron las cometas a Chile en el siglo XVIII. En un principio el juego fue practicado por el clero y la alta sociedad. Se desarrollaban grandes competencias entre diversas órdenes sacerdotales y las más conspicuas familias de aquellos tiempos. Para estos efectos, se crearon lugares donde se fabricaban volantines con papeles importados, de bello colorido; y el cáñamo se trenzaba, a pedido del interesado, con el número de hebras que éste solicitara según su necesidad.

NACE EL VOLANTIN CUADRADO

Era difícil —por el material empleado y por la carestía de la obra de mano, ya que estos aparatos constituían verdaderas obras de arte— que este juego pudiera practicarlo cualquier hijo de vecino. Este hecho creó una verdadera necesidad en el pueblo de adoptar un modelo que estuviera al alcance de su bolsillo. Así nació el **volantín cuadrado**, netamente criollo y nacional.

Hay volantines de todas las formas imaginables. Algunos de ellos pueden alcanzar hasta mas de siete kilometros de altura

En los tiempos de la colonia, don Ambrosio O'Higgins, personalmente, hizo gran difusión de este juego. El mismo lo practicaba y de esta manera logró que el pueblo le tomara cariño.

EL VOLANTÍN DE HOY

En la actualidad existe una gran cantidad de cultores de la confección y juego del volantín, los cuales, en su mayoría, conforman la Asociación de Volantines de Santiago, AVODESA.

AVODESA cuenta con más de 500 socios activos agrupados en 15 clubes compuestos por niños, jóvenes y adultos. Realiza labores de difusión en colegios y centros apropiados para el desarrollo de esta recreación, además de exposiciones y competencias interescolares e intercomunales.

La Dirección de Deportes y Recreación ha recibido, en calidad de afiliados, a los muchos artesanos que fabrican volantines, verdaderos cuadros multicolores, y les ha brindado su completo apoyo por la importancia de dicho deporte en el desarrollo físico y mental de nuestros jóvenes.

Antiguamente los volantines se fabricaban solamente de caña hueca o coligüe: hoy se emplean diversas maderas apropiadas y flexibles. Y tal ha sido el avance en la técnica de la fabricación de los volantines, que se la puede considerar como un verdadero arte en el cual juegan gran importancia la forma y el color. Corroboran estos conceptos los muchos poemas y pinturas que hablan de la belleza e importancia del volantín en nuestro país.

¿QUÉ ES EL "HILO CURADO"?

En Chile es corriente oír hablar del "hilo curado". Este nombre viene desde los tiempos de la Colonia. se aseguraba que el cáñamo remojado en vino resistía mejor los tirones de los "pavos" (volantines grandes).

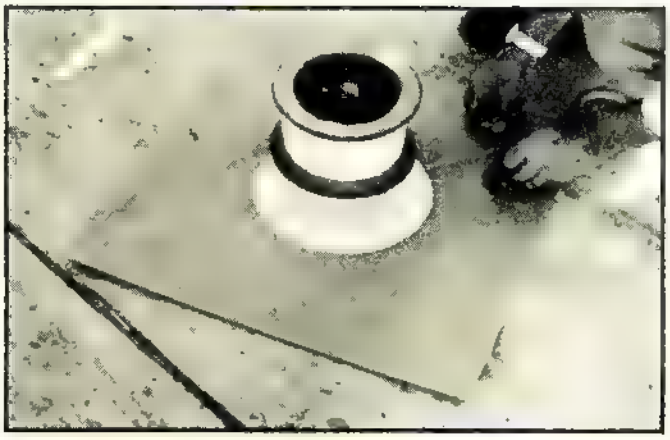
Hoy día se llama "hilo curado" a aquel que se ha trabajado con vidrio pulverizado y cola de carpintero. Este procedimiento deja al cáñamo revestido de filo como para cortar otro hilo. Pero hay que tomar bastantes precauciones: enrrollarlo en carretes especiales y usar guantes de goma, para evitar los cortes en las manos.

Y ALGUNOS CONSEJOS

No recomendamos a los niños el uso de "hilo curado": pueden hacerse daño. También queremos decirles que la práctica del juego del volantín debe hacerse en lugares despejados de cables eléctricos y que, en ningún caso, usen hilo metálico, pues es sumamente peligroso; la corriente eléctrica se transmite a través de ellos. El hilo de algodón es el más recomendable.

Respecto a los reglamentos del juego para participar en competencias, —en los cuales está determinado hasta el tamaño del volantín— pueden solicitarlos a AVODESA, Av. Lazo 1553, fonos 517246 - 561919, Santiago.

Y recuerden: **todos los años AVODESA realiza un gran festival de aniversario en la primera quincena de octubre.** ¡A participar todos!



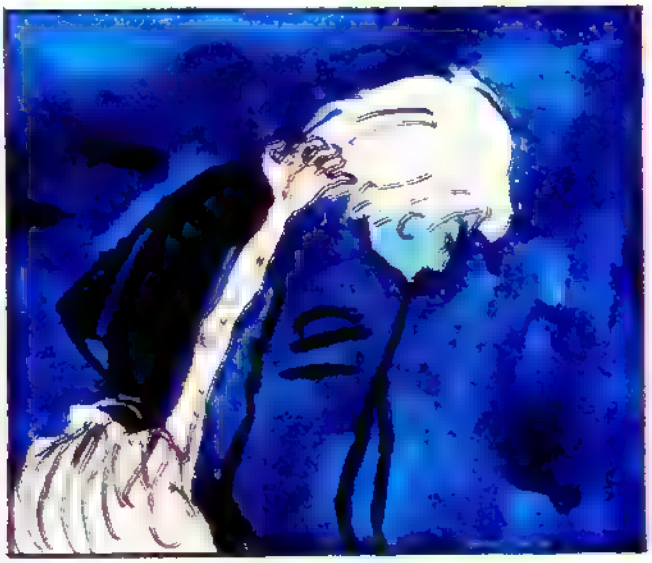
La Máquina del Tiempo

Por H. G. Wells Capítulo VII

Pasamos la noche en un pequeño patio abierto del Palacio. Los Morlocks no aparecieron. Al día siguiente salimos cuando el sol estaba aún en parte sobre el horizonte. Mientras caminábamos recogí cuantas ramas y hierbas secas vi. Era noche cerrada cuando llegamos al bosque. Weena estaba rendida. Sentía que el sueño me invadía y que con él vendrían los Morlocks. Vi, entre la negra maleza, a nuestra . . .

. . . espalda, confusas en la oscuridad, tres figuras agachadas. Dejé la leña en el suelo. Le prendería fuego para asombrar a los seres ocultos a nuestra espalda. En aquella época de decadencia, el arte de hacer fuego había sido olvidado en la tierra. Las rojas lenguas, que subían lamiendo mi montón de leña, eran para Weena una cosa nueva y extraña por completo. Levanté a Weena y me adentré osadamente en el bosque.

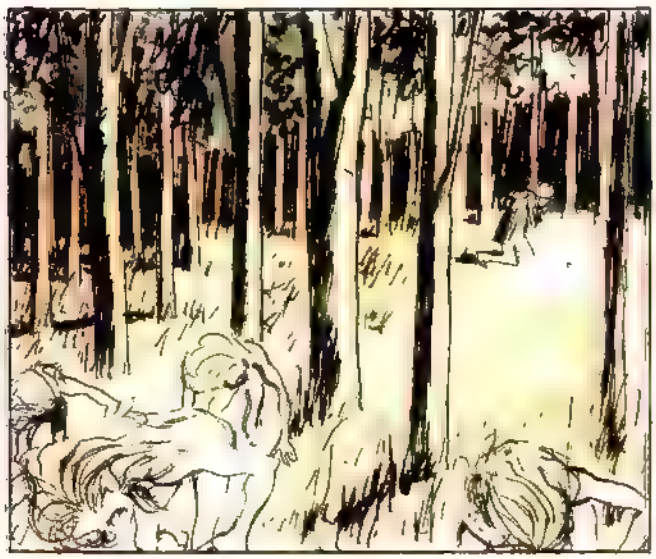
La oscuridad era completa, y Weena se aferraba a mí convulsivamente. Me pareció percibir unos leves ruidos a mi alrededor. Debían estar allí evidentemente varios Morlocks, y me iban rodeando. En efecto, un minuto después sentí un tirón de mi chaqueta, y luego de mi brazo. Y Weena se estremeció violentamente, quedando inmóvil en absoluto. Era el momento de encender una cerilla.



Tuve que dejar a Weena en el suelo. Mientras registraba mi bolsillo, se inició una lucha en la oscuridad, cerca de mis rodillas, completamente silenciosa por parte de ella y con los mismos peculiares sonidos arrulladores por parte de los Morlocks. Unas suaves manitas se deslizaban también sobre mi chaqueta y mi espalda, incluso mi cuello. Entonces rasqué y encendí la cerilla. La levanté llameante, y vi . . .

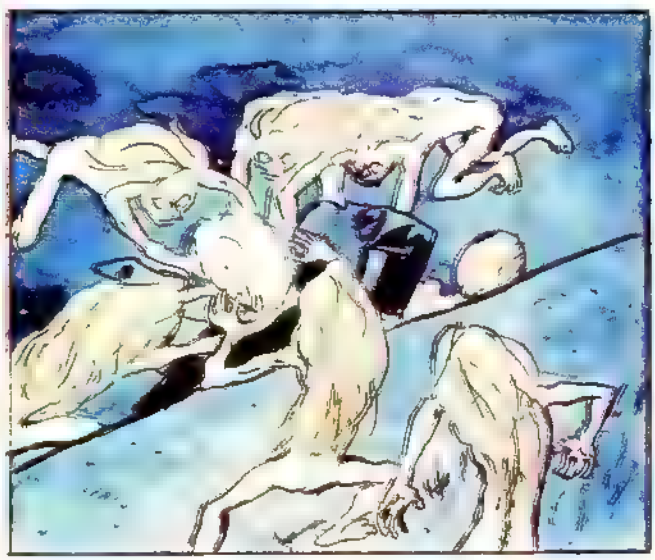
La Máquina del Tiempo

RESUMEN: El Viajero a Través del Tiempo ha llegado al año 802.701 manipulando la máquina de su invención. Esta desaparece a pocas horas de su llegada. La tierra está poblada por los Eloi, graciosos y pequeños seres del Mundo Superior, y los Morlocks, engendros de aspecto simiesco que habitan el subsuelo y que se alimentan de aquéllos.



. . . las blancas espaldas de los Morlocks que huían entre los árboles. Luego examiné a Weena. Yacía en tierra, agarrada a mis pies, completamente inanimada. Encendí el trozo de alcanfor y lo puse sobre el suelo; y mientras estallaba y llameaba, alejando a los Morlocks y las sombras, me arrodillé y la incorporé. La coloqué con sumo cuidado sobre mi hombro y me levanté para caminar.

Entonces se me apareció la horrible realidad. Al maniobrar con mis cerillas y con Weena, había yo dado varias vueltas sobre mí mismo, y ahora no tenía ni la más ligera idea de la dirección en que estaba mi camino. Apoyé a Weena sobre un tronco cubierto de musgo, y cuando mi primer trozo de alcanfor iba a apagarse, empecé a amontonar ramas y hojas. Aquí y allá en las tinieblas, a mi alrededor, los ojos . . .

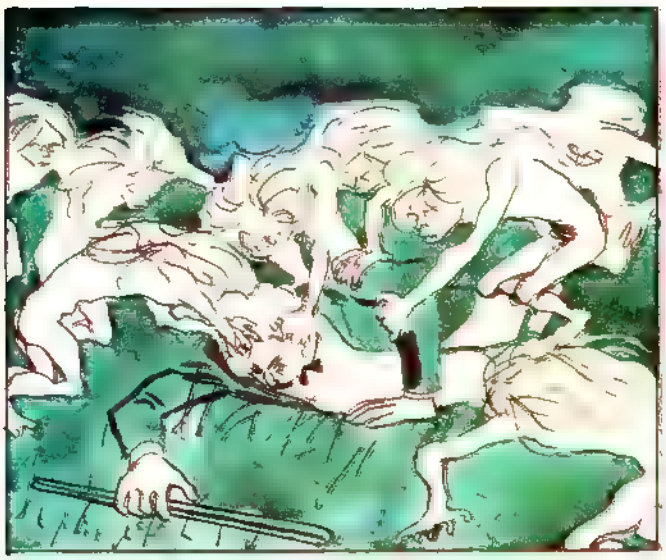


. . . de los Morlocks brillaban como carbunclos. El alcanfor vaciló y se extinguió. Encendí una cerilla, y mientras lo hacía, dos formas blancas que se habían acercado a Weena huyeron apresuradamente. Una de ellas quedó tan cegada por la luz que vino en derechura hacia mí, y sentí sus huesos partirse bajo mi violento puñetazo. Conseguí en seguida un fuego sofocante de leña verde y de ramas secas, y pude . . .

. . . economizar mi alcanfor. Entonces volví donde Weena yacía. El humo del fuego me envolvía y debió dejarme como embotado de pronto. Además, los vapores del alcanfor flotaban en el aire. Parecióme realmente que dormitaba y abrí los ojos. Todo estaba oscuro, y los Morlocks tenían sus manos sobre mí. Rechazando sus dedos que me asían, busqué la caja de cerillas de mi bolsillo, y . . . ¡había desaparecido!

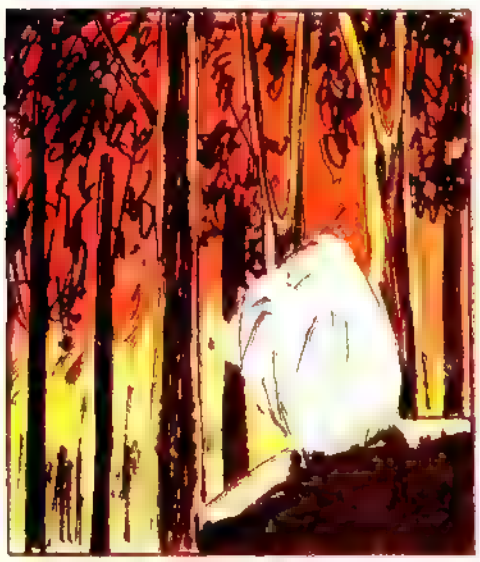
La Máquina del Tiempo

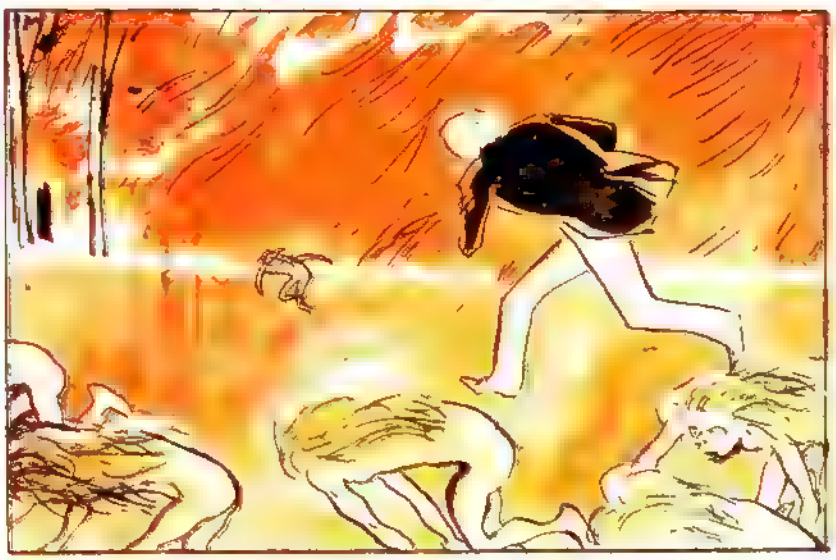
Dibujos y resumen de J. Pérez Castillo



Entonces me agarraron y cayeron sobre mí de nuevo. Fui cogido del cuello, del pelo, de los brazos, y derribado. Sentí que unos dientecillos me mordían en el cuello. Rodé hacia un lado y mi mano cayó por casualidad sobre mi palanca de hierro. Luché, apartando de mí aquellas ratas humanas, y empuñando en corto la barra, la hundí donde juzgué que debían estar sus caras. En un momento estuve libre.

Sabía que Weena y yo estábamos perdidos, pero decidí hacerles pagar caro su alimento a los Morlocks. Me levanté y, apoyándome contra un árbol, blandí la barra de hierro ante mí. El bosque entero estaba lleno de la agitación y del griterío de aquellos seres. De pronto las tinieblas parecieron tornarse luminosas. Muy confusamente comencé a ver los Morlocks a mi alrededor, tres de ellos derribados a mis pies.





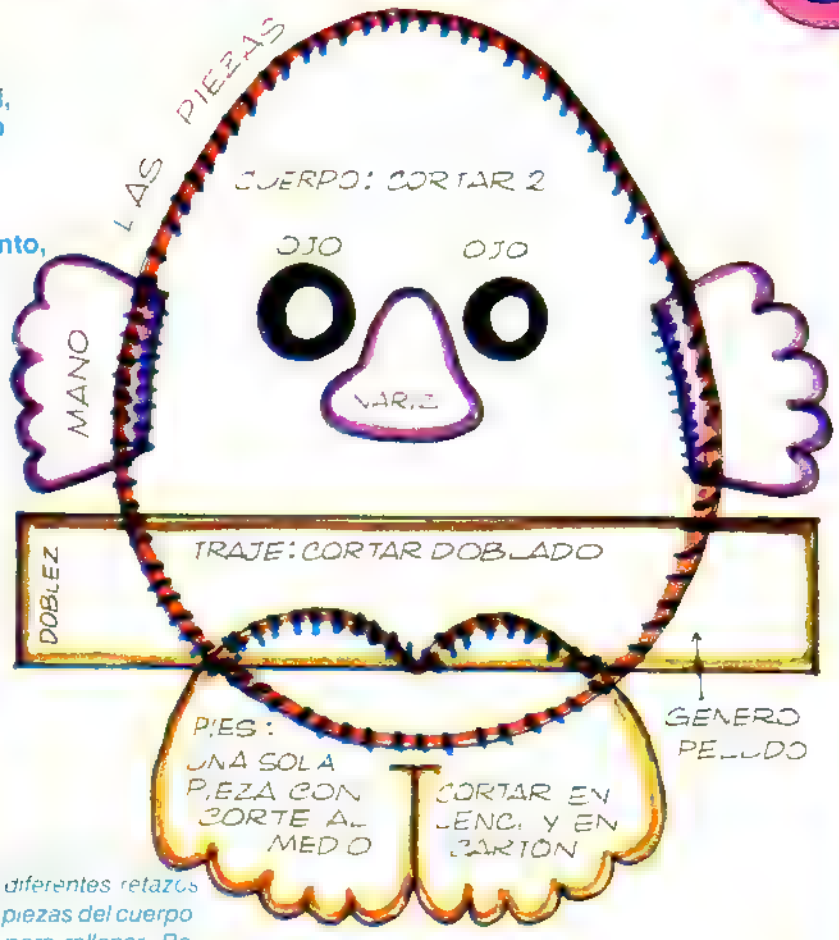
Y entonces vi con una sorpresa incrédula que los otros huían en una oleada incesante, y que desaparecían en el bosque. Sus espaldas no parecían ya blancas, sino rojizas. Separándome del tronco de mi árbol y mirando hacia atrás, vi, entre las negras columnas de los árboles más cercanos, las llamas de la selva incendiada. ¡Era mi primer fuego que me seguía! Busqué a Weena.

Pero había desaparecido. Con mi barra de hierro asida aún, seguí la trayectoria de los Morlocks. Fue una carrera precipitada. En una ocasión las llamas avanzaron tan rápidamente a mi derecha, que fui adelantado y tuve que desviarme hacia la izquierda. Pero al fin salí a un pequeño claro, y en el mismo momento un Morlock vino equivocado hacia mí, me pasó ¡y se precipitó derechamente en el fuego!

CONTINUARA

UN VIEJO JIPI

NECESITAS
Trocitos de paño lenci, un pedacito de genero peludo, hilo, lana para el pelo (blanca), algodón para rellenar, pegamento, tijeras, cartón.



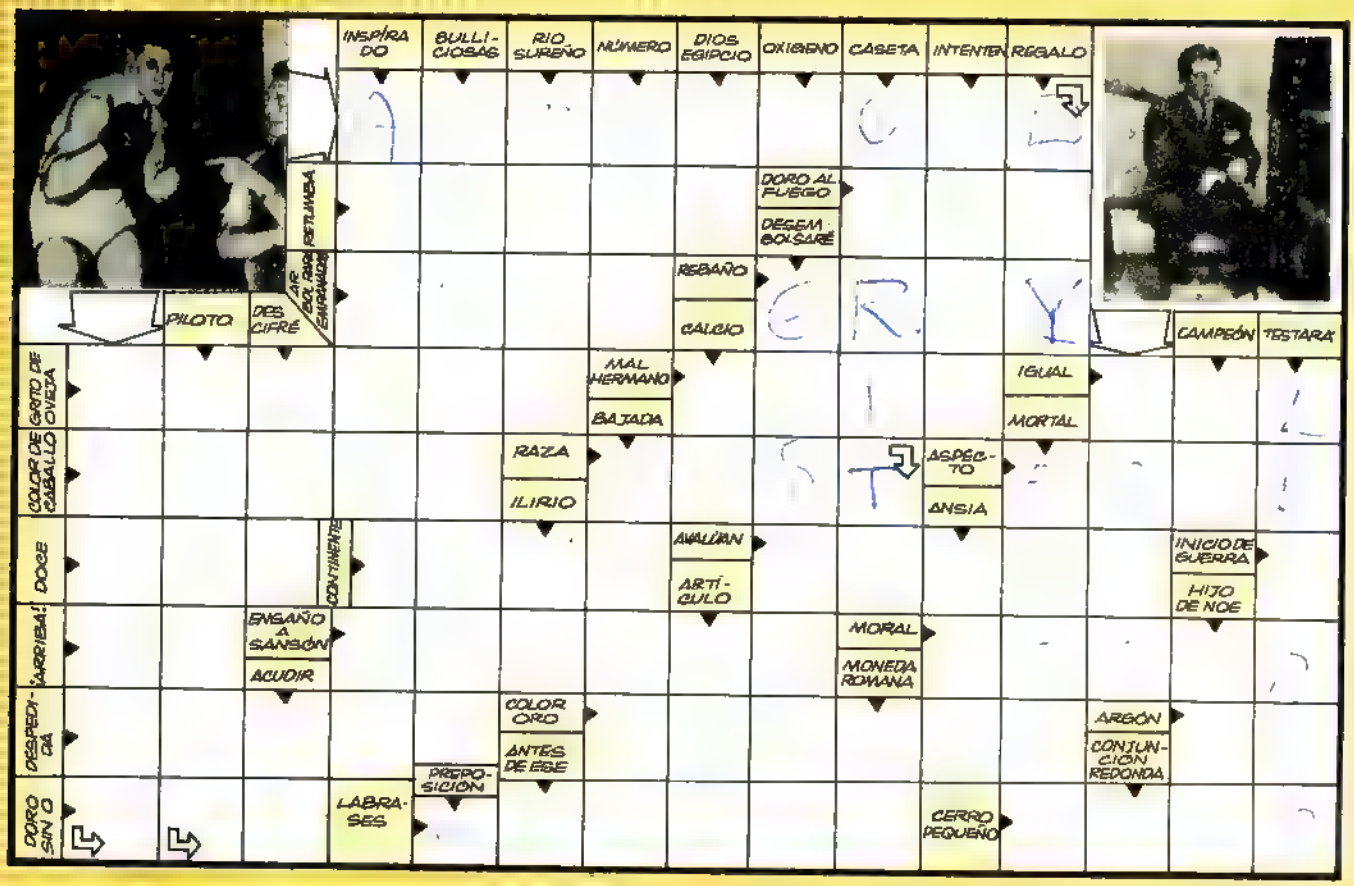
1. Corta las piezas en los diferentes retazos de paño lenci. Une las dos piezas del cuerpo y deja un espacio abierto para rellenar. Rellena y cierra

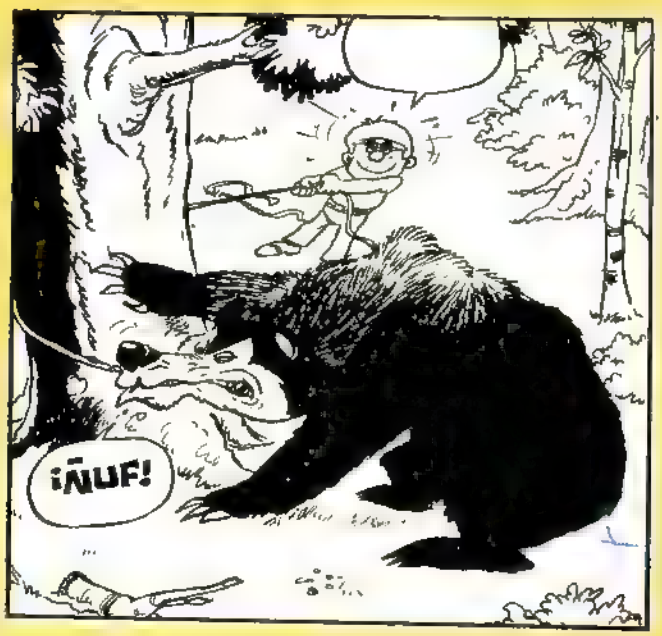
2. Cose al cuerpo los pies y las manos. Pegale a los pies un trozo de carton por debajo de la misma forma que estos

3. Pega los ojos y la nariz a la cara. Enrolla al hombrecito en el trozo de piel, que coseras en sus extremos. Dale unas puntaditas a la piel uniendola al cuerpo para que no se corra

4. Corta hebras de lana de unos 15 cm de largo para el pelo, y de 5 cm para los bigotes y chuletas. Amarralas en monitos y coselas donde corresponde

mampato





LAS SIETE DIFERENCIAS

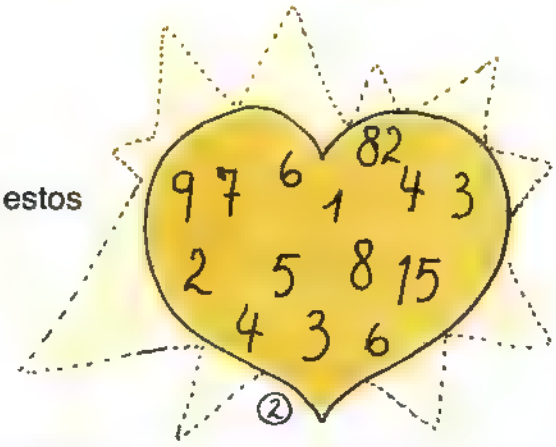
SOLUCION EN EL PROXIMO NUMERO

TRABALENGUAS Y CHARADAS

Apuesta con tus amigos quién puede decir estos trabalenguas **mas rapido y sin equivocarse:**

Compró Paco pocas copas y como pocas copas compró, pocas copas pagó.
Hay Cilicia y Cecilia, Sicilia, Silesia y Seleucia.
¡Qué triste estás, Tristán, tras tan tétrica trama teatral!

¿Qué quieren decir estos símbolos?



SOLUCION: 1. Cero a la izquierda. 2. Corazón sincero.

LO MISMO QUE TU

Este truco te hará reír.
Pásale a un amigo un trozo de papel, dile que se vaya al otro extremo de la pieza y que escriba una frase corta. Luego deberá doblar el papel y entregárselo a otro participante.
Simula concentración y di:
—Yo escribiré lo mismo que tú en este otro pedazo de papel.
Y así lo harás.
Pasa, en seguida tu papel al participante que ya tiene en su poder el papel de tu amigo. Dile que abra el de tu amigo y que lea la frase escrita, en voz alta. Luego dirás:
—Está bien. Yo escribí lo mismo que tú.
Y es exactamente lo que has escrito: sólo las palabras "Lo mismo que tú".

ETA

¿CUAL ES LA GOLONDRINA?

Observa la golondrina que está enmarcada en el ángulo superior izquierdo del dibujo, y luego las ocho golondrinas restantes. Ahora responde: ¿Cuál de las ocho golondrinas es la que está en el ángulo superior izquierdo del dibujo?

Solución: La golondrina Nº 5 es igual a la que está en el ángulo superior izquierdo del dibujo.

LAS CIFRAS MISTERIOSAS

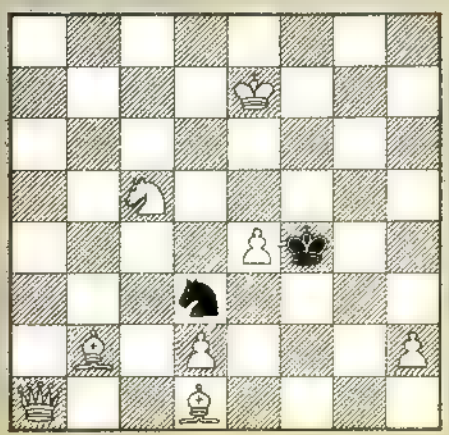
Entre estos signos aparentemente disparatados y misteriosos se encuentran ocultas dos cifras. ¿Cuáles son?

SOLUCION: Coloca un papel horizontal justo en la mitad de cada columna. Verás que en la primera se lee claramente la cifra 7634**8**, y en la segunda 5190**2**.

SEGUNDO PROBLEMA DEL TERCER CONCURSO

Este segundo problema nos muestra una posición en que las blancas juegan y dan mate en dos. La solución debe enviarse a MAMPATO, ajedrez calle Triana 849, Santiago.

Las blancas juegan y dan mate en dos



Blancas: D1TD, A1D, A2CD, P2D, P2TR, P4R, C5AD y R7R. Total: 8 piezas. **Negras:** R5AR y C6D. Total: dos piezas.

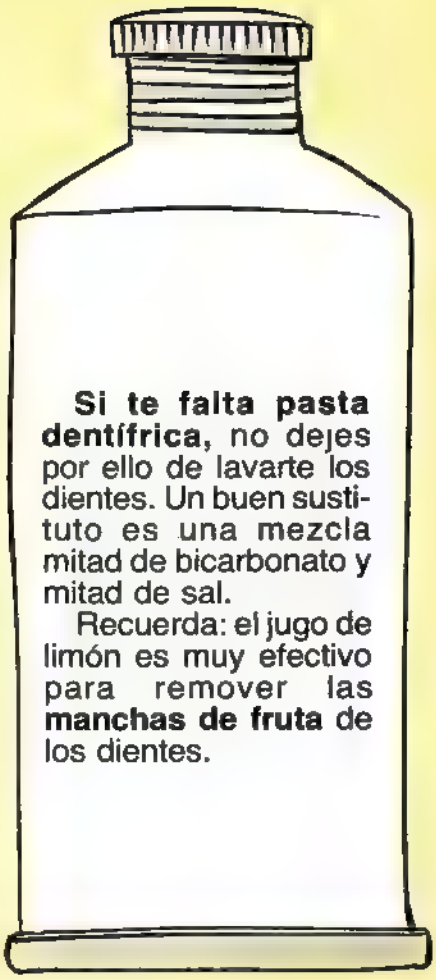
La solución de este problema gana dos puntos. Y no olviden que hay buenos premios tanto para los que consigan mayor puntaje en la serie de ocho problemas, como para los que muestren su entusiasmo y empeño.

Walter Ader, Maestro Nacional

DATOS

¡ATENCION, DATO POCO CONOCIDO!

En el auditórium de la Iglesia Metodista de Providencia (Pedro de Valdivia 54) todos los sábados a las 7 P. M., hasta fines de año, se proyectan películas culturales exclusivas y de gran calidad, aptas para niños, jóvenes y adultos. La entrada es gratis. ¡No lo olvides!



Si te falta pasta dentífrica, no dejes por ello de lavarte los dientes. Un buen sustituto es una mezcla mitad de bicarbonato y mitad de sal.

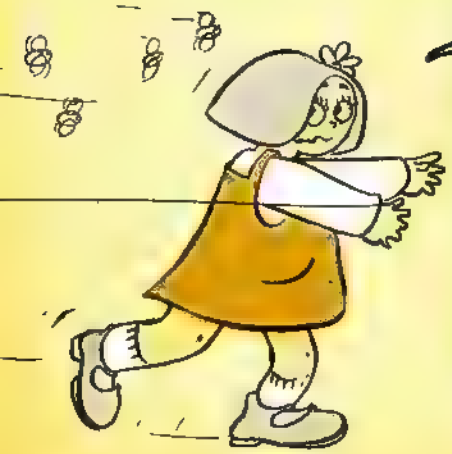
Recuerda: el jugo de limón es muy efectivo para remover las **manchas de fruta** de los dientes.

EL GRUPO DE CAMARA CHILE, que dirige Mario Baeza, lleva la alegría de la música a las poblaciones, de martes a viernes, a las 20 horas, durante el mes de setiembre.

I Población Lo Sierra-Lo Espejo
Parroquia del Sagrado Corazon
Astaburuaga 500
Martes 28: Sexteto de clarinetes
II Población Dávila-San Miguel
Parroquia San Juan Bautista
Club Hípico 6020
Miércoles 22: Coro Universitario
Miércoles 29: South Pacific-Jazz
III Población Joao Goulart-La Granja
Parroquia de San Pedro y San Pablo
Pantaleón Verdugo 6482, paradero 18, Santa Rosa
Jueves 23: Sexteto de clarinetes
Jueves 30: Coro Preuniversitario
IV Población San Rafael-La Granja
Parroquia de la Ascensión del Señor
Fco. Bilbao 1551, paradero 35, Santa Rosa
Viernes 24: Guitarra y cine
Viernes 1º de octubre: Jazz

¿Tienes que tomar un **remedio cuyo sabor no te gusta?** ¡No te preocupes! Mastica antes un trozo de cáscara de naranja, y no te costará nada tragártelos.

Si te pica un insecto, ¡no te aflijas! Corre a frotarte la parte afectada con alcohol o una pizca humedecida de polvos de hornear. Y si quieres prevenir las picadas, frótate la piel con un poco de vinagre y agua. Para ahuyentar los zancudos bastan unas gotas de esencia de eucalipto o de lavanda.



SOLUCION DEL MAMPATOGRAMA Nº 347

SOLUCION DE LAS SIETE DIFERENCIAS. *1. Falta una lanza. 2. El escudo. 3. Falta un soldado. 4. El agua. 5. Falta una rama. 6. Faltan hojas. 7. Faltan rocas.*

LIBRERIA MON AMIE

(Pedro de Valdivia 16 y 56) te ofrece artículos importados, juegos y juguetes varios, máquinas fotográficas a precios módicos. También tiene la colección de autitos Mach a $ 27,50 cada uno, además de estuches con lápices Edding de veinte colores. Si quieres regalar o ser regalado ¡acuérdate del vasto surtido de esta librería!

nuestra página

PRIMER PREMIO: "LA ADORACION DE LOS DIOSES EN EL IMPERIO INCA". César Vidal (13 años).

Dibujos ganadores del concurso de pintura organizado por Ronald Harris en el 8 B del Instituto Alonso de Ercilla.

SEGUNDO PREMIO: "INCA TUPAC YUPANQUI" Luis A. Bisquertt B. (13 años).

El Ciervo

POR su porte majestuoso, la belleza de su forma y su andar erguido, al **ciervo** se lo conoce como "El Rey del Bosque". Sobre su cabeza ostenta, cual corona, una cornamenta ramificada.

Sin embargo, este soberano es una criatura tímida y prudente. Gracias a la agudeza de sus sentidos es capaz de barruntar un peligro a una distancia considerable y huye a grandes brincos a la menor señal de alarma. Si es atacado, se defiende

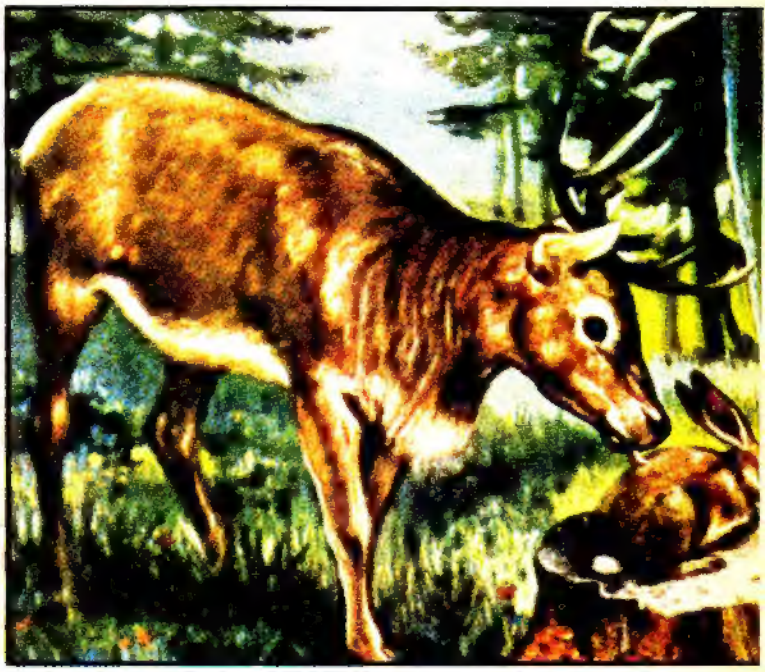
1

2

1, 2, y 3. Si "Su Majestad" dispone de un charco en sus dominios, no vacila en tomar baños de barro. Cuando es perseguido se lanza al agua como diestro nadador.
La brama (período de celo) comienza con competencias entre los machos. El más potente es el vencedor y asegura la supervivencia de una especie fuerte y sana. Por eso es que una pareja pocas veces permanece junta durante toda la vida.
Los cervatillos se divierten correteando como niños mientras la madre los vigila a corta distancia. Se esconden entre las plantas y, gracias a su piel camuflada, logran sustraerse a las miradas de sus enemigos.

3

4



4. Algunos ciervos lamen la piel de las liebres porque les resulta de un grato sabor salado. Como alternativa a su dieta vegetariana no desprecian a los sapitos que encuentran entre la hojarasca.

5. Entre los ciervos domina el derecho de la madre. Sólo los machos viejos pertenecen a "clubes", mientras los jóvenes siguen a las hembras, una de las cuales dirige la manada. Cuando llega el invierno y el hambre acecha, estos animales se reúnen en manadas para protegerse y abrigarse unos a otros.

5

en una forma digna de su rango. Cuando vuelve la tranquilidad "Su Majestad" continúa vagando a través del bosque con cabeza altiva y paso solemne.

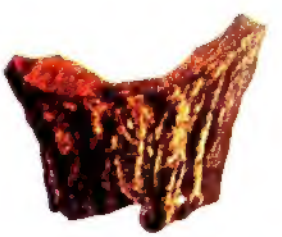
¿Sabes que un ciervo puede olfatear a un hombre a una distancia de dos kilómetros? ¿Que mordisquea su propia cornamenta caída? ¿Que sus ojos, independientes uno del otro, le permiten abarcar un amplio campo visual? ¿Que puede correr hasta alcanzar una velocidad de sesenta kilómetros por hora? ●

6

6. El tamaño y la fuerza de un ciervo se hace aparente en sus cuernos. Cada año los pierden y en seguida comienzan a crecerles nuevamente. La parte huesuda está recubierta de una piel blanda y fibrosa, de la cual logran despojarse frotándola contra los árboles.

Hierbas

Bellotas



Corteza de árboles

LA INDEPENDENCIA DE CHILE A TRAVES DE SUS SELLOS

Como un homenaje a la celebración del Sesquicentenario, nuestro país emitió entre 1960 y 1965, esta hermosa serie de sellos que reproducen la efigie de personajes ilustres, el escudo nacional y obras arquitectónicas representativas.

MARIA ANGELICA SEGUEL